SHARP

Projektor

X171Q-B/X171Q-W
X141Q-B/X141Q-W

Bedienungshandbuch

HDMI™ HDBT™

Modellnummer
XP-X171Q-B/XP-X171Q-W/XP-X141Q-B/XP-X141Q-W

Inhalt

Einleitung ii

Wichtige Informationen iii

1. Prüfen Sie die Produktübersicht, die mitgelieferten Artikel und die Teilenamen 1

1-1. Einführung in den Projektor 1

1-2. Was befindet sich im Lieferkarton? 3

1-3. Teilenamen des Projektors 4

1-4. Teilenamen der Fernbedienung 11

2. Projektion eines Bildes (grundlegende Bedienung) 18

2-1. Ablauf zur Projektion eines Bildes 18

2-2. Ihren Computer anschließen / Netzkabel anschließen 19

2-3. Projektor einschalten 21

2-4. Eine Quelle auswählen 24

2-5. Bildgröße und -position einstellen 25

2-6. Projektor ausschalten 33

2-7. Nach Verwendung 34

3. Anhang 35

3-1. Technische Daten 35

3-2. Fehlerbehebung 38

3-3. Objektiv montieren (wird separat verkauft) 44

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie diesen Projektor erworben haben.
Er kann zur Projektion von gestochen scharfen Bilder auf einer Projektionsfläche an Computern, Videogeräten usw. angeschlossen werden.
Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme Ihres Projektors bitte genau durch.
Lesen Sie diese Anleitung, wenn Sie sich über seine Bedienung nicht im Klaren sind oder Sie vermuten, dass der Projektor nicht einwandfrei funktioniert.

Die auf unserer Website veröffentlichte Installationsanleitung enthält Hinweise zur Installation, zu Einstellungen, zur Wartung usw.
[USA] https://business.sharpusa.com/product-downloads
[Europa] https://sharpdisplays.eu
[Global] https://sharp-displays.jp.sharp/dl/en/pj_manual/lineup.html

HINWEISE

(1) Der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung weder zum Teil noch im Ganzen nachgedruckt werden.

(2) Änderungen des Inhalts dieser Anleitung sind vorbehalten.

(3) Diese Anleitung wurde sehr sorgfältig ausgearbeitet; kontaktieren Sie uns bitte, falls Ihnen dennoch fragwürdige Punkte, Fehler oder Auslassungen auffallen sollten.

(4) Die in dieser Anleitung dargestellte Abbildung ist nicht verbindlich. Bei Unstimmigkeiten zwischen der Abbildung und dem tatsächlichen Produkt, gilt das tatsächliche Produkt als Maßstab.

(5) Ungeachtet der Klauseln (3) und (4) übernehmen wir keine Verantwortung für Ansprüche auf entgangene Gewinne oder sonstige Klagesachen, von denen angenommen wird, dass sie auf der Nutzung dieses Geräts basieren.

(6) Anwendungen und Inhaltsdienste können ohne vorherigen Hinweis durch den Serviceanbieter geändert, ausgesetzt oder eingestellt werden. Unser Unternehmen übernimmt keine Verantwortung für Fehlfunktionen oder Schäden, die aus solchen Änderungen hervorgehen.

(7) Diese Anleitung wird üblicherweise in allen Regionen zur Verfügung gestellt; daher könnte sie Beschreibungen enthalten, die für andere Länder sachdienlich sind.

Wichtige Informationen

Informationen zu den Kabeln

Verwenden Sie abgeschirmte Kabel, um Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs zu vermeiden.

Hinweis zu elektromagnetischen Störungen (EMS)

WARNUNG:

Der Betrieb dieses Geräts in Wohngebieten kann zu Funkstörungen führen.

Informationen zur Entsorgung dieses Gerätes und der Batterien* und Akkumulatoren*

WENN DIESES GERÄT ODER DIE BATTERIEN und Akkumulatoren ENTSORGT WERDEN SOLLEN, DÜRFEN SIE NICHT IN DEN HAUSMÜLL GEGEBEN WERDEN !

Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte und Batterien und Akkumulatoren müssen nach dem Gesetz GETRENNT gesammelt und entsorgt werden.
Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Altgeräte aus privaten Haushalten einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne  **weist auf diese Verpflichtung hin.**

Mit der getrennten Sammlung werden die umweltfreundliche Behandlung und die stoffliche Verwertung sichergestellt und die Rest-Abfallmengen minimiert.

Die getrennte Sammlung dient der Wiederverwendung, dem Recycling und der Vermeidung von Schadstoffeinträgen in die Umwelt.

Bringen Sie GEBRAUCHTE ELEKTRISCHE UND ELEKTRONISCHE GERÄTE
kostenfrei zu einer kommunalen Sammelstelle (z. B. Wertstoffhof/Recyclinghof), zu Rücknahmestellen des Handels, soweit eine gesetzliche Rücknahmepflicht besteht.

Entnehmen Sie zuvor die Batterien. Bringen Sie VERBRAUCHTE BATTERIEN und Akkumulatoren zu einer Batterie-Sammelstelle; zumeist dort, wo neue Batterien und Akkumulatoren verkauft werden.
Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Abgabe des Altgerätes entfernt und getrennt entsorgt werden. Gleiches gilt für Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wenden Sie sich im Zweifel an Ihren Händler oder Ihre örtlichen Behörden, um Auskunft über die richtige Entsorgung zu erhalten.
Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“:
Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden und müssen getrennt gesammelt werden.
Das oben gezeigte Zeichen auf Gerät, Batterie oder Akkumulatoren oder Verpackung soll Sie darauf hinweisen! Wenn unter dem Zeichen noch ‚Hg‘ oder ‚Pb‘ steht, bedeutet dies, dass Spuren von Quecksilber (Hg) oder Blei (Pb) in der Batterie vorhanden sind.

Lithium-Akkus müssen aus Sicherheitsgründen (Kurzschluss- und Brandgefahr) vor der Entsorgung gesichert werden. Kleben Sie die Anschlüsse mit Isolierband ab.

Nutzer in PRIVATEN HAUSHALTEN müssen die vorhandenen Rückgabestellen für Altgeräte bzw. Altbatterien nutzen. Altbatterien werden in den Verkaufsgeschäften gesammelt. Die Rückgabe ist kostenlos.

Wurde das Gerät GESCHÄFTLICH genutzt, wenden Sie sich an Ihren SHARP-Händler, der Sie über die Wege zur Rücknahme des Gerätes informiert. Kleine Geräte und geringe Stückzahlen werden möglicherweise auch von den vorhandenen Rückgabestellen für Altgeräte angenommen.

Für Nutzer von Altgeräten anderer als private Haushalte (gewerbliche Nutzung) erfolgt die Rücknahme gemäß den jeweils getroffenen Vereinbarungen mit dem Hersteller oder Händler.

Gültig für Deutschland:
Über Rückgabesysteme gemäß dem ElektroG

Entnehmbare Altbatterien und Altakkumulatoren sowie Lampen, die zerstörungsfrei zu entnehmen sind, sind vor der Entsorgung zu entfernen und getrennt zu behandeln.

Die Verantwortung für das Löschen von personenbezogenen Daten, die sich auf dem zu entsorgenden Gerät befinden, liegt beim Endnutzer.
Altgeräte können personenbezogene Daten enthalten (z. B. auf Speichermedien).

Informationen über geschaffene Sammel- bzw. Rückgabemöglichkeiten sowie die Verpflichtungen des Handels/der Vertreiber gegenüber Endnutzern zur kostenfreien Rücknahme von Altgeräten finden Sie auf der lokalen Website des Herstellers des Produktes (https://sharpdisplays.eu/regulatory), oder wenden Sie sich an den Händler, von dem das Produkt bezogen wurde.

Sammel- und Rücknahmestellen für Elektrogeräte sind mit dem Symbol ELEKTROGERÄTE RÜCKNAHME **gekennzeichnet.**

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Kommune oder unter: https://www.stiftung-ear.de

*Anweisungen zu Batterien bzw. Akkumulatoren sind nur zutreffend, sofern das Gerät Batterien bzw. Akkumulatoren enthält.

(Nur für Deutschland)

Maschinenlärminformations-Verordnung - 3. GPSGV,

Der höchste Schalldruckpegel beträgt weniger als 70 dB(A) gemäß EN ISO 7779.

Vermeiden von Reflektionen

Das Gerat ist nicht fur die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen.
Um storende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Über die Symbole

Für einen sicheren und bestimmungsgemäßen Gebrauch des Geräts werden in diesem Handbuch eine Reihe von Symbolen verwendet, die Verletzungen bei sich und anderen sowie Sachschäden verhindern sollen.
Die Symbole und ihre Bedeutung werden im Folgenden beschrieben. Sie müssen sie vollständig verstanden haben, bevor Sie dieses Handbuch lesen.

WARNUNG	Wird dieses Symbol nicht beachtet und das Produkt fehlerhaft gehandhabt, kann dies zu Unfällen mit Todesfolge oder schweren Verletzungen führen.
ACHTUNG	Wird dieses Symbol nicht beachtet und das Gerät fehlerhaft gehandhabt, kann dies zu Verletzungen von Personen oder zu Sachschäden an umliegenden Objekten führen.

Beispiele für Symbole

	Dieses Symbol warnt Sie vor Gefahren durch elektrische Schläge.
	Dieses Symbol warnt Sie vor Gefahren durch hohe Temperaturen.
	Dieses Symbol weist auf etwas hin, das verboten ist.
	Dieses Symbol weist auf etwas hin, das nicht nass werden darf.
	Dieses Symbol zeigt an, dass Sie etwas nicht mit nassen Händen berühren dürfen.
	Dieses Symbol weist auf etwas hin, das nicht zerlegt werden darf.
	Dieses Symbol zeigt Dinge an, die Sie tun müssen.
	Dieses Symbol zeigt an, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden muss.

Sicherheitshinweise

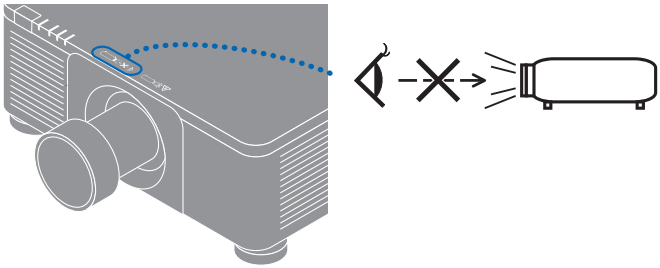
⚠ WARNUNG

Projiziertes Licht

VERBOTEN

Projiziertes Licht und das Piktogramm/der Aufkleber auf dem Gehäuse

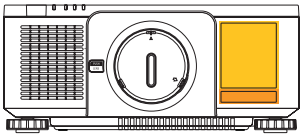
- Blicken Sie niemals direkt in das Objektiv des Projektors. Das ausgestrahlte starke Licht könnte Ihre Sehkraft schädigen, wenn der Projektor in Betrieb ist. Die Einwirkung von Laserenergie in der Nähe der Öffnung kann zu Verbrennungen führen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Sehen Sie niemals durch optische Geräte (Vergrößerungsgläser, Spiegel o. Ä.) in das ausgestrahlte Licht. Dadurch könnte Ihr Sehvermögen beeinträchtigt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass im Projektionsbereich niemand in das Objektiv sieht, bevor Sie den Projektor einschalten.
- Erlauben Sie Kindern nicht, den Projektor selbstständig zu bedienen. Wenn ein Kind den Projektor bedient, hat immer ein Erwachsener anwesend zu sein, der das Kind sorgfältig beobachtet.
- Das unten abgebildete Piktogramm in der Nähe des Objektivs am Gehäuse besagt, dass es verboten ist, in den Projektor zu blicken.

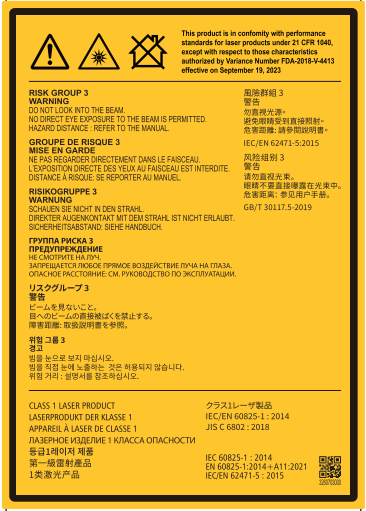


Fortsetzung auf nächster Seite

⚠ WARNUNG

- Die folgenden Aufkleber sind am Projektor angebracht.



X171Q-B/X171Q-W	X141Q-B/X141Q-W
	
Dieser Projektor ist gemäß IEC/EN 62471-5:2015 als Risikogruppe 3 eingestuft.	• Dieses Produkt entspricht EN 50689: 2021, außer es wird das Objektiv XP-62ZL verwendet. • Dieser Projektor ist je nach Objektiveinheit entweder in Risikogruppe 2 oder Risikogruppe 3 gemäß IEC/EN 62471-5:2015 eingestuft.

- Bei Einstufung in Risikogruppe 3 ist dieser Projektor für den professionellen Einsatz bestimmt und muss von einem Fachinstallateur aufgestellt werden, um die Sicherheit zu gewährleisten.
  Informationen zu den Risikogruppen finden Sie auf Seite xix.
- Informationen zu den Laser-Sicherheitswarnungen finden Sie auf Seite xviii.

⚠ WARNUNG

Stromversorgung

ERFORDERLICH

Verwenden Sie eine Stromversorgung mit geeigneter Spannung.

- Der Projektor ist für die Verwendung bei einer Netzspannung von 100–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz ausgelegt. Bevor Sie den Projektor verwenden, überprüfen Sie, ob die Stromversorgung, an die der Projektor angeschlossen werden soll, diese Anforderungen erfüllt.
- Benutzen Sie eine Steckdose für die Stromversorgung des Projektors. Schließen Sie den Projektor nicht direkt an die Verkabelung elektrischer Beleuchtung an. Dies ist gefährlich.

MUSS GEERDET WERDEN

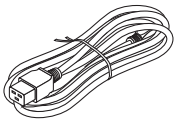
Erden des Netzkabels

- Dieses Gerät ist dafür ausgelegt, dass es mit einem geerdeten Netzkabel verwendet wird. Wenn das Netzkabel nicht geerdet ist, kann dies zu einem Stromschlag führen. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel direkt mit der Steckdose verbunden und ordnungsgemäß geerdet ist. Verwenden Sie keine Steckeradapter mit 2 Kontaktstiften.
- Achten Sie darauf, den Projektor und den Computer (die Signalquelle) an dieselbe Erdung anzuschließen. Wenn der Projektor und der Computer (die Signalquelle) an verschiedene Erdungspunkte angeschlossen werden, können Veränderungen im Erdungspotential zu einem Brand oder Rauchentwicklung führen.

ERFORDERLICH

Umgang mit dem Netzkabel

- Verwenden Sie das mit diesem Projektor gelieferte Netzkabel. Wenn das mitgelieferte Netzkabel nicht den Anforderungen des Sicherheitsstandards in Ihrem Land und den Spannungs- und Stromwerten für Ihre Region entspricht, müssen Sie ein Netzkabel verwenden, das diesen entspricht und sie erfüllt.



- Das Netzkabel, das Sie verwenden, muss gemäß den Sicherheitsstandards in Ihrem Land zugelassen sein und diese erfüllen.
  Die Spezifikation des Netzkabels ist auf Seite 36 aufgeführt.
  Prüfen Sie die Nennspannung für Ihre Region selbst, um ein geeignetes Netzkabel auszuwählen.

Fortsetzung auf nächster Seite

⚠ WARNUNG



VERBOTEN

- Das im Lieferumfang des Projektors enthaltene Netzkabel darf ausschließlich für diesen Projektor verwendet werden. Zu Ihrer eigenen Sicherheit dürfen Sie es nicht mit anderen Geräten benutzen.



GEFÄHRLICHE SPANNUNG

- Gehen Sie mit dem Netzkabel vorsichtig um. Eine Beschädigung des Kabels kann zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.
  - Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel.
  - Legen Sie das Kabel nicht unter den Projektor.
  - Decken Sie das Netzkabel nicht mit einem Teppich o. Ä. ab.
  - Zerkratzen oder verändern Sie das Netzkabel nicht.
  - Biegen, verdrehen oder ziehen Sie das Netzkabel nicht mit übermäßiger Kraft.
  - Erhitzen Sie das Netzkabel nicht.

  Sollte das Kabel beschädigt sein (freiliegende Adern, gerissene Drähte o. Ä.), wenden Sie sich an Ihren Händler, um es zu ersetzen.
- Berühren Sie niemals den Netzstecker, wenn Sie Donner hören. Dies könnte zu einem elektrischen Schlag führen.



NICHT MIT NASSEN HÄNDEN BERÜHREN

- Schließen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an und ziehen Sie es nicht mit nassen Händen ab. Dies könnte zu einem elektrischen Schlag führen.

⚠ WARNUNG

Aufstellung

VERBOTEN

Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten wie den nachfolgend beschriebenen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten wie den nachfolgend beschriebenen. Dies könnte zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag führen.
  - Wacklige Tische, geneigte Oberflächen oder andere instabile Orte
  - Unzureichend belüftete Bereiche.
  - In der Nähe von Heizkörpern oder anderen Wärmequellen oder in direktem Sonnenlicht.
  - In Bereichen, an denen anhaltende Vibrationen bzw. Erschütterungen auftreten.
  - In feuchten, staubigen, dampfigen oder öligen Bereichen.
  - Eine Umgebung mit korrosiven Gasen (Schwefeldioxid, Schwefelwasserstoff, Stickstoffdioxid, Chlor, Ammoniak, Ozon usw.).
  - Im Freien.
  - In heißen Umgebungen mit starken Feuchtigkeitsschwankungen, in denen mit Kondensation zu rechnen ist.



NICHT NASS WERDEN LASSEN



ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER

- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten wie den nachfolgend beschriebenen, an denen der Projektor nass werden könnte.
  Dies könnte zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag führen.
  - Verwenden Sie das Gerät nicht im Regen oder Schnee, am Meer oder einem sonstigen Ufer usw.
  - Verwenden Sie es nicht in einem Badezimmer oder Duschraum.
  - Stellen Sie es nicht unterhalb von Geräten auf, die Wasser abgeben, z. B. Klimaanlagen.
  - Stellen Sie keine Vasen oder Topfpflanzen auf den Projektor.
  - Stellen Sie keine Becher, Kosmetika oder Medikamente auf den Projektor.

  Sollte Wasser o. Ä. in den Projektor gelangt sein, schalten Sie zuerst die Stromversorgung des Projektors aus, ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler.

⚠ WARNUNG

 **ACHTUNG**	**Aufhängung an der Decke** • Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie den Projektor an der Decke aufhängen wollen. Für die Deckenmontage sind besondere Fähigkeiten erforderlich. Lassen Sie die Montage NICHT von anderen Personen als von Monteuren durchführen. Sonst kann der Projektor herunterfallen und Verletzungen verursachen. • Wir haften nicht für Unfälle und/oder Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder Handhabung, Missbrauch, Modifikationen oder Naturkatastrophen entstehen. • Wenn der Projektor an der Decke aufgehängt wird o. Ä., hängen Sie sich nicht an den Projektor. Der Projektor könnte herunterfallen und eine Verletzung verursachen. • Wenn der Projektor an der Decke aufgehängt wird, verwenden Sie eine gut erreichbare Steckdose, so dass der Netzstecker leicht eingesteckt und herausgezogen werden kann.
Bei der Benutzung	
 **VERBOTEN**  **ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER**	**Stellen Sie keine Gegenstände in den Projektor.** • Stecken Sie keine metallenen oder brennbaren Gegenstände oder andere Fremdkörper durch die Lüftungsschlitze in den Projektor bzw. lassen Sie keine solchen Gegenstände hineinfallen. Dies könnte zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag führen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn sich Kinder im Haus befinden. Sollte ein Fremdkörper in den Projektor gelangt sein, schalten Sie zuerst die Stromversorgung des Projektors aus, ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler.
 **ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER**	**Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Projektor nicht richtig funktioniert.** • Wenn der Projektor Rauch oder merkwürdige Gerüche oder Geräusche abgibt, der Projektor fallen gelassen wurde oder das Gehäuse zerbrochen ist, schalten Sie die Stromversorgung des Projektors aus und ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose. Das kann nicht nur zu einem Brand oder Stromschlag führen, sondern auch zu ernsthaften Augenschäden oder Verbrennungen. Wenden Sie sich wegen der Reparaturen an Ihren Händler. Versuchen Sie niemals, den Projektor selbst zu reparieren. Dies ist gefährlich.

⚠ WARNUNG	
NICHT AUSEINANDERNEHMEN	**Nehmen Sie den Projektor nicht auseinander.** • Entfernen oder öffnen Sie das Gehäuse des Projektors nicht. Verändern Sie den Projektor auch nicht. Im Innern des Projektors befinden sich Hochspannungsbereiche. Eine Veränderung könnte zu einem Brand, Stromschlag oder dem Austreten von Laserlicht führen, was Ihre Augen ernsthaft schädigen oder zu Verbrennungen führen kann. Nur qualifiziertes Kundendienstpersonal darf die Inspektion, Einstellungen und Reparaturen im Innenbereich ausführen.
VERBOTEN ACHTUNG VOR HOHER TEMPERATUR	**Stellen Sie keine Gegenstände vor das Objektiv, wenn der Projektor in Betrieb ist.** • Nehmen Sie den Objektivdeckel ab, wenn der Projektor in Betrieb ist. Der Objektivdeckel könnte heiß werden und sich verziehen. • Stellen Sie keine Gegenstände vor das Objektiv, die das Licht blockieren, wenn der Projektor in Betrieb ist. Der Gegenstand könnte heiß werden und zerbrechen oder Feuer fangen. • Das unten abgebildete, am Gehäuse angebrachte Piktogramm weist Sie auf die Vorsichtsmaßnahme hin, keine Gegenstände vor das Objektiv des Projektors zu stellen. 
VERBOTEN	**Bei der Reinigung des Projektors** • Verwenden Sie kein Spray mit brennbarem Gas, um Staub von der Linse, vom Gehäuse usw. zu entfernen. Das könnte zu einem Brand führen.
VERBOTEN	**Nicht an Orten mit erhöhten Sicherheitsanforderungen verwenden.** • Die Verwendung des Produkts darf nicht von tödlichen Risiken oder Gefahren begleitet sein, die direkt zum Tod, Verletzungen, schweren physischen Schäden oder sonstigen Verlusten führen können, einschließlich der Steuerung nuklearer Reaktionen in einer Nuklearanlage, medizinischen Lebenserhaltungssystemen und der Raketenabschusssteuerung in einem Waffensystem.

⚠ ACHTUNG	
Netzkabel	
 **ERFORDERLICH**	**Umgang mit dem Netzkabel** • Der Projektor sollte in der Nähe einer leicht zugänglichen Steckdose aufgestellt werden. • Achten Sie beim Anschließen des Netzkabels an den Wechselstromeingangsanschluss des Projektors darauf, dass Sie den Stecker vollständig und fest eingesteckt haben. Ein lose Verbindung des Netzkabels könnte zu einem Brand oder Stromschlag führen.
 **ERFORDERLICH**  **ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER**	**Beachten Sie beim Umgang mit dem Netzkabel die folgenden Punkte, um Brände und Stromschläge zu vermeiden.** • Halten Sie das Netzkabel beim Ein- und Ausstecken stets am Stecker fest. • Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen oder wenn das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden soll. • Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker heiß oder beschädigt ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler.
 **ERFORDERLICH**	**Entfernen Sie regelmäßig Staub und andere Rückstände vom Netzstecker** • Anderenfalls kann es zu einem Brand oder Stromschlag kommen.
 **ERFORDERLICH**	**Trennen Sie Netzkabel und andere Kabel ab, bevor Sie den Projektor transportieren** • Bevor Sie das Gerät an einen anderen Ort bringen, vergewissern Sie sich, dass es ausgeschaltet ist. Ziehen Sie dann das Netzkabel aus der Steckdose, und stellen Sie sicher, dass alle Kabel, die das Produkt mit anderen Geräten verbinden, ebenfalls abgetrennt sind.
 **VERBOTEN**	**Verwenden Sie das Netzkabel nicht mit einer Mehrfachsteckdose** • Die Verwendung eines Verlängerungskabels kann aufgrund von Überhitzung zu einem Brand führen.

⚠ ACHTUNG	
Aufstellung	
 **ERFORDERLICH**	**Sichern des Objektivs mit einem Fallschutzdraht** • Wenn der Projektor an der Decke aufgehängt oder an einer anderen hohen Stelle platziert werden soll, sichern Sie das Objektiv mit dem Fallschutzdraht (getrennt erhältlich). Wenn das Objektiv nicht gesichert wird, könnte es herunterfallen, wenn es sich löst.
Bei der Benutzung	
 **VERBOTEN**	**Verwenden Sie den Projektor nicht an Netzwerken, die einer Überspannung ausgesetzt sind.** • Schließen Sie den HDBaseT-Port und den LAN-Port an ein Netzwerk an, bei dem kein Risiko einer Überspannung besteht. Überspannung am HDBaseT- oder LAN-Port kann zu einem Stromschlag führen.
 **ERFORDERLICH**	**Objektivversatz, Fokus und Zoom** • Wenn Sie den Objektversatz bedienen oder den Fokus oder Zoom einstellen, tun Sie das, indem Sie hinter oder seitlich neben dem Projektor stehen. Wenn Sie Einstellungen von vorn ausführen, könnten Ihre Augen starkem Licht ausgesetzt und verletzt werden. • Halten Sie Ihre Hände vom Objektivbereich fern, wenn Sie die Objektivversatzfunktion ausführen. Wenn Sie dies nicht tun, könnten Ihre Finger in der Lücke zwischen dem Gehäuse und dem Objektiv eingeklemmt werden.

⚠ ACHTUNG

VERBOTEN

Umgang mit Batterien

Die falsche Verwendung von Batterien kann dazu führen, dass die Batterien auslaufen oder explodieren.

- Verwenden Sie nur empfohlene Batterietypen.
- Legen Sie die Batterien so ein, dass die Plus- und Minuszeichen auf den Batterien mit den entsprechenden Markierungen im Batteriefach übereinstimmen.
- Verwenden Sie nicht zur gleichen Zeit verschiedene Batteriemarken.
- Verwenden Sie nicht zur gleichen Zeit alte und neue Batterien. Dies kann zur Verkürzung der Batterielebensdauer oder zum Auslaufen der Batterieflüssigkeit führen.
- Entfernen Sie leere Batterien umgehend, um ein Auslaufen der Batteriesäure in das Batteriefach zu vermeiden.
  Wenn ausgetretene Batterieflüssigkeit auf Ihre Haut oder Kleidung gelangt, müssen Sie diese sofort gründlich mit Wasser spülen. Wenn Batterieflüssigkeit in die Augen gelangt, dürfen Sie die Augen auf keinen Fall reiben, sondern am besten mit viel Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen. Batterieflüssigkeit, die ins Auge oder auf die Kleidung gelangt ist, kann Hautreizungen hervorrufen oder Augenschäden verursachen.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden, entnehmen Sie die Batterien.
- Das Aufbewahren von Batterien in Umgebungen mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck kann zu einer Explosion oder dem Austritt von entzündlichen Gasen oder Flüssigkeiten führen.
- Entsorgen Sie entladene Batterien ordnungsgemäß. Werden Batterien in Wasser, Feuer oder einem heißen Ofen entsorgt oder mechanisch zerdrückt, zerkleinert, aufgetrennt oder modifiziert, kann dies zu einer Explosion führen.
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- Laden Sie die Batterien nicht auf. Die mitgelieferten Batterien sind nicht wiederaufladbar.
- Wenden Sie sich zur Entsorgung der Batterien an Ihren Händler oder eine örtliche Behörde.

⚠ ACHTUNG	
 VERBOTEN  ACHTUNG VOR HOHER TEMPERATUR	**Über die Lüftungsschlitze** • Blockieren Sie die Lüftungsschlitze des Projektors nicht. Legen Sie außerdem keine weichen Gegenstände wie zum Beispiel Papier oder Stoff unter den Projektor. Das könnte einen Brand verursachen. Lassen Sie ausreichend Platz zwischen dem Aufstellungsort des Projektors und seiner Umgebung. (→ Seite xxviii) • Berühren Sie den Bereich des Luftauslasses nicht, wenn der Projektor läuft oder unmittelbar danach. Der Bereich des Luftauslasses kann zu diesem Zeitpunkt heiß sein und seine Berührung verursacht Verbrennungen.
 VERBOTEN	**Transport des Projektors** • Nach dem Entfernen des Objektivs muss der Projektor von mindestens zwei Personen an den Griffen festgehalten werden, um ihn zu bewegen. Wenn Sie versuchen, den Projektor alleine zu bewegen, könnten Sie sich am Rücken verletzen oder andere Verletzungen erleiden. • Halten Sie den Projektor beim Transport nur an den Griffen fest. Anderenfalls kann der Projektor herabfallen und eine Verletzung verursachen. • Wenn Sie den Projektor mit abgenommenem Objektiv transportieren, berühren Sie den Einbaubereich für das Objektiv nicht mit den Händen. Führen Sie außerdem Ihre Hand nicht in die Aussparung des Verbindungsanschlusses ein. Der Projektor könnte beschädigt werden oder herunterfallen, was zu Verletzungen führen kann.
 ERFORDERLICH	**Anbringen/Abnehmen des Objektivs** • Schalten Sie den Projektor aus und trennen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie das Objektiv anbringen oder abnehmen. Andernfalls kann es zu Augenschäden oder Verbrennungen kommen. • Bringen Sie die Objektiveinheit nicht an und nehmen Sie sie nicht ab, wenn der Projektor an einer hoch gelegenen Stelle aufgebaut ist. Das Objektiv könnte herunterfallen und Schäden oder Verletzungen verursachen.
 VERBOTEN	**Stoßen Sie das Produkt nicht an, und steigen Sie nicht darauf. Greifen Sie nicht danach, und halten Sie sich nicht daran fest. Scheuern oder berühren Sie das Produkt nicht mit harten Gegenständen.** • Das Produkt kann herunterfallen, was zu Schäden am Produkt oder Verletzungen führen kann.

⚠ ACHTUNG	
 **ERFORDERLICH**	**Vermeiden Sie Orte mit extremen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit** • Dadurch kann es zu einem Brand oder Stromschlag kommen oder der Projektor könnte beschädigt werden. Die Nutzungsumgebung für diesen Projektor ist wie folgt: - Betriebstemperatur: 0 °C bis 45 °C/Luftfeuchtigkeit: 20 bis 80 % (ohne Kondensation) - Lagertemperatur: -10 °C bis 60 °C/Luftfeuchtigkeit: 20 bis 80 % (ohne Kondensation)
Überprüfungen und Reinigung	
 **ERFORDERLICH**	**Überprüfung des Projektors und Reinigung des Projektorinneren** • Wenden Sie sich für die Reinigung des Projektorinneren etwa einmal jährlich an Ihren Händler. Wenn der Projektor über längere Zeit nicht gereinigt wird, kann sich Staub im Projektorinneren ansammeln, was zu Bränden oder einer Fehlfunktion führen kann.

Laser-Sicherheitswarnungen

X171Q-B/X171Q-W

⚠ WARNUNG

LASERPRODUKT DER KLASSE 1 [IEC 60825-1:2014]
- Das Lasermodul ist in dieses Gerät eingebaut. Die Verwendung von Bedienelementen oder die Änderung von Verfahren in Abweichung von den in diesem Handbuch beschriebenen könnte zu einer gefährlichen Strahlenbelastung führen.
  Die Einwirkung von Laserenergie in der Nähe der Öffnung kann zu Verbrennungen führen.

- Dies ist ein Klasse-1-Produkt gemäß IEC 60825-1:2014.
- Für die EU und Großbritannien
  Dieses Produkt entspricht EN 60825-1:2014+A11:2021.
- Halten Sie sich an die Gesetze und Vorschriften Ihres Landes bezüglich der Aufstellung und Handhabung des Geräts.

X141Q-B/X141Q-W

⚠ WARNUNG

LASERPRODUKT DER KLASSE 1 [IEC 60825-1:2014]
VERBRAUCHER-LASERPRODUKT DER KLASSE 1 GEMÄSS EN 60825-1:2014+A11:2021 (Für die EU und Großbritannien)
- Das Lasermodul ist in dieses Gerät eingebaut. Die Verwendung von Bedienelementen oder die Änderung von Verfahren in Abweichung von den in diesem Handbuch beschriebenen könnte zu einer gefährlichen Strahlenbelastung führen.
  Die Einwirkung von Laserenergie in der Nähe der Öffnung kann zu Verbrennungen führen.

- Dies ist ein Klasse-1-Produkt gemäß IEC 60825-1:2014.
- Für die EU und Großbritannien
  Dieses Produkt entspricht EN 60825-1:2014+A11:2021.
  Dieses Produkt entspricht auch EN 50689:2021, außer es wird das Objektiv XP-62ZL verwendet.
- Halten Sie sich an die Gesetze und Vorschriften Ihres Landes bezüglich der Aufstellung und Handhabung des Geräts.

- Übersicht über die vom eingebauten Lichtmodul ausgehende Laserstrahlung:
  - Wellenlänge: 449 - 461 nm (blau), 635 - 651 nm (rot)
  -vMaximale Leistung: 456 W (blau), 72 W (rot)

Lichtmodul

- Im Gerät befindet sich ein Lichtmodul mit mehreren Laserdioden als Lichtquelle.
- Diese Laserdioden sind im Lichtmodul versiegelt. Der Betrieb des Lichtmoduls erfordert keine Wartung oder Reparatur.
- Dem Endanwender ist es nicht gestattet, das Lichtmodul auszutauschen.

- Wenden Sie sich für den Ersatz eines Lichtmoduls und weitere Informationen an einen qualifizierten Händler.

Risikogruppen

X171Q-B/X171Q-W

Dieser Projektor ist gemäß IEC/EN 62471-5:2015 als Risikogruppe 3 eingestuft.

X141Q-B/X141Q-W

Dieser Projektor ist je nach Objektiveinheit entweder in Risikogruppe 2 oder Risikogruppe 3 gemäß IEC/EN 62471-5:2015 eingestuft.

Risikogruppe 2 (RG2)

⚠ WARNUNG

Blicken Sie nicht in den Strahl, wie bei jeder hellen Lichtquelle, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.

Risikogruppe 3 (RG3)

⚠ WARNUNG

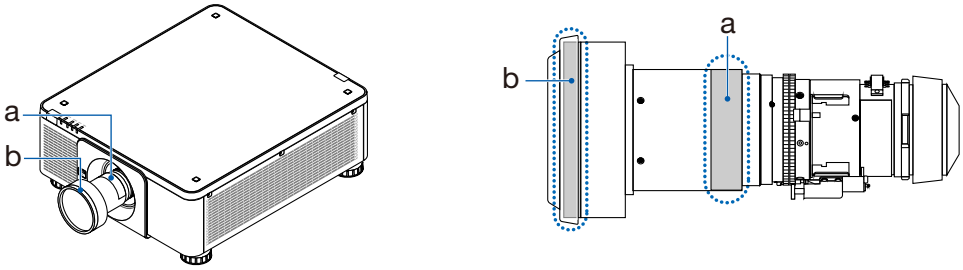
RG3-PRODUKT NACH IEC/EN 62471-5:2015

- Wenn der Projektor als RG3 eingestuft ist, ist er für den professionellen Einsatz bestimmt und muss an einem Ort aufgestellt werden, an dem die Sicherheit gewährleistet ist. Wenden Sie sich daher immer an Ihren Händler, weil die Aufstellung von einem professionellem Monteur durchgeführt werden muss. Versuchen Sie niemals, den Projektor selbst aufzustellen. Das kann zu einer Schädigung des Sehvermögens o. Ä. führen.
- Ein direkter Blick in den Strahl darf nicht zugelassen werden, RG3 IEC/EN 62471-5:2015.
- Blicken Sie niemals direkt in das Objektiv des Projektors. Dies kann schwere Augenschäden zur Folge haben.
- Der Bediener muss den Zugang zum Strahl innerhalb des Gefahrenabstands kontrollieren oder das Gerät in einer Höhe aufstellen, in der die Augen der Zuschauer innerhalb des Gefahrenabstands nicht in den Strahl geraten können.
- Wenn Sie die Stromversorgung eingeschaltet haben, bedienen Sie den Projektor von der Seite oder von der Rückseite aus (außerhalb des Gefahrenbereichs). Stellen Sie außerdem sicher, dass beim Einschalten niemand innerhalb des Projektionsbereichs in das Objektiv schaut.

• Vor der Aufstellung des Projektors prüfen (für X141Q-B/X141Q-W)

① Modellname des Objektivs oder Projektionsverhältnis

Die Bezeichnung des Objektivmodells und das Projektionsverhältnis sind in der folgenden Abbildung aufgeführt.



a: Modellname des Objektivs, b: Projektionsverhältnis

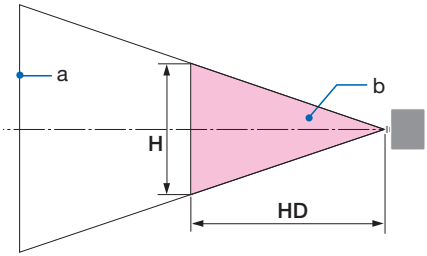
② Kombination von Objektiveinheiten und Risikogruppen

Modellname des Objektivs	Projektionsverhältnis	X141Q-B X141Q-W
XP-57UL	0,31 - 0,33	RG2
XP-58ZL	0,55 - 0,75	
XP-59ZL	0,74 - 1,08	
XP-60ZL	1,05 - 1,41	
XP-61ZL	1,40 - 2,11	
XP-62ZL	2,10 - 4,00	RG3

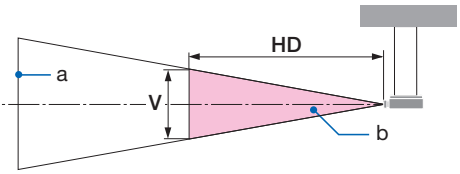
• Gefahrenbereich

Die folgende Abbildung gibt den Strahlungsbereich (Gefahrenbereich) des von einem Projektor ausgestrahlten Lichts an, der gemäß IEC/EN 62471-5:2015 in die Risikogruppe 3 (RG3) eingestuft ist.

Overhead-Ansicht



Seitenansicht



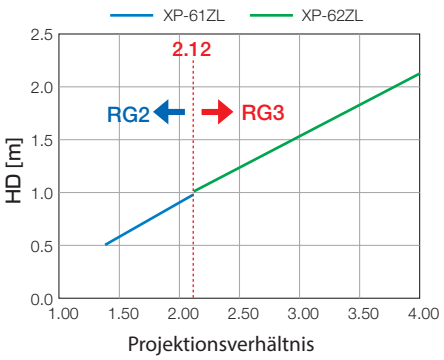
a: Projektionsfläche / b: Gefahrenzone

X171Q-B/X171Q-W

Objektiv	Projektionsverhältnis TR@0,8"	Gefahrenzone (m)		
		HD	H	V
XP-57UL	0,31 (Weitwinkel)	0,13	0,41	0,26
	0,33 (Tele)	0,14	0,41	0,26
XP-58ZL	0,55 (Weitwinkel)	0,23	0,42	0,26
	0,75 (Tele)	0,40	0,53	0,33
XP-59ZL	0,74 (Weitwinkel)	0,33	0,53	0,33
	1,08 (Tele)	0,60	0,60	0,38
XP-60ZL	1,05 (Weitwinkel)	0,48	0,54	0,34
	1,41 (Tele)	0,73	0,57	0,35
XP-61ZL	1,40 (Weitwinkel)	0,62	0,49	0,31
	2,11 (Tele)	1,16	0,58	0,36
XP-62ZL	2,10 (Weitwinkel)	1,18	0,57	0,36
	4,00 (Tele)	2,53	0,66	0,41

X141Q-B/X141Q-W

Objektiv	Projektionsverhältnis TR@0,8"	Gefahrenzone (m)		
		HD	H	V
XP-62ZL	2,10 (Weitwinkel)	-	-	-
	2,12 (Mitte)	1,00	0,49	0,31
	4,00 (Tele)	2,11	0,56	0,35



Berechnung des Projektionsverhältnisses

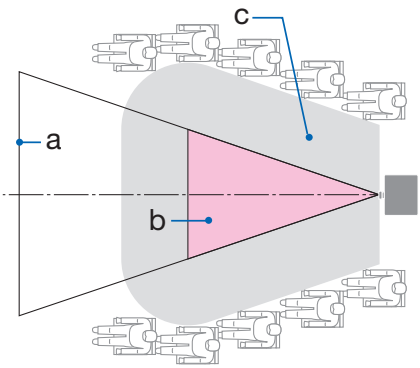
Projektionsverhältnis = L: Projektionsentfernung (m)/W: Breite der Projektionsfläche (m)
Informationen zu Projektionsentfernungen und Projektionsflächenbreiten finden Sie unter „Objektivtypen und Projektionsentfernung“ im Installationshandbuch.

• Über den Vorsorgebereich

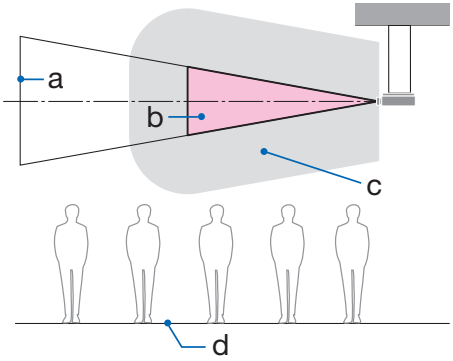
Indem Sie einen Vorsorgebereich oder physische Barrieren einrichten, können Sie verhindern, dass menschliche Augen in den Gefahrenbereich gelangen.
Wenn der Verwalter des Projektors (Bediener) nicht verhindern kann, dass die Zuschauer den Gefahrenbereich betreten können, wie zum Beispiel in öffentlichen Einrichtungen, wird empfohlen, für die Sicherheit der Zuschauer einen Abstand von mindestens 1 m zum Gefahrenbereich als „Vorsorgebereich" einzurichten. Bei einer Installation des Projektors über Kopf wird empfohlen, dass der Abstand zwischen dem Fußboden und dem Gefahrenbereich mindestens 3 m in vertikaler Richtung beträgt.

• Beispiel einer Installation unter Einbeziehung der Vorsichtszone (betrifft alle Objektiveinheiten, außer XP-57UL)

① Beispiel einer Installation auf dem Boden oder einem Tisch



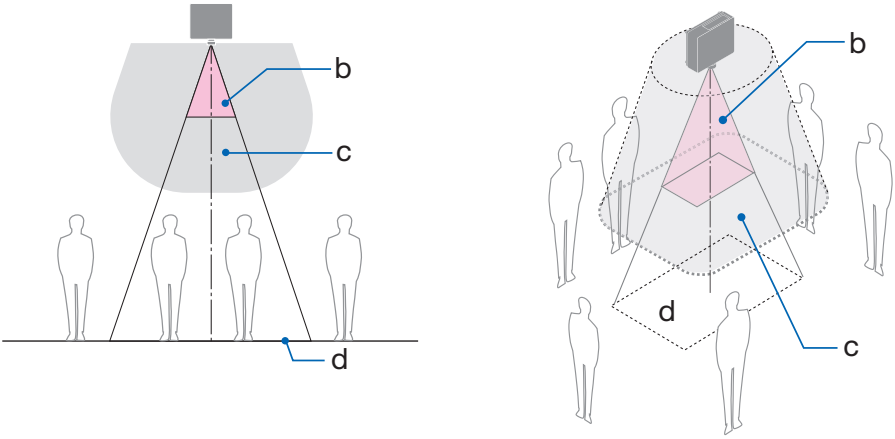
② Beispiel einer Installation an der Decke



a: Projektionsfläche / b: Gefahrenzone / c: Vorsichtszone / d: Boden

ACHTUNG	Ist bei einer Installation an der Decke zu erwarten, dass Zuschauer in die Gefahrenzone gelangen, muss verhindert werden, dass Zuschauer diesen Bereich betreten.

③ Beispiel einer Installation an der Decke bei abwärtsgerichteter Projektion



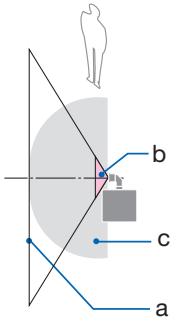
a: Projektionsfläche / b: Gefahrenzone / c: Vorsichtszone / d: Boden

⚠ ACHTUNG	Lässt sich die Vorsichtszone zwischen Boden und Gefahrenzone nicht sicher abtrennen, müssen Zuschauer daran gehindert werden, den Bereich rings um die Projektionsfläche zu betreten.

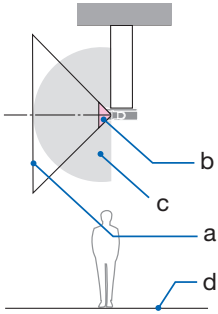
* Berücksichtigen Sie bei Verwendung der Objektivverschiebung bitte die Verschiebung des projizierten Bildes entsprechend dem Umfang der Objektivverschiebung. Beispiel einer Installation unter Einbeziehung der Vorsichtszone

- **Beispiel einer Installation unter Einbeziehung der Vorsichtszone (betrifft XP-57UL)**

① **Beispiel einer Installation auf dem Boden oder einem Tisch**



② **Beispiel einer Installation an der Decke**



a: Projektionsfläche / b: Gefahrenzone / c: Vorsichtszone / d: Boden

ACHTUNG	Lässt sich die Vorsichtszone zwischen Boden und Gefahrenzone nicht sicher abtrennen, müssen Zuschauer daran gehindert werden, den Raum zwischen Projektor und Projektionsfläche zu betreten.

* Die obige Abbildung zeigt eine typische Installation als Beispiel. Die Vorsichtszone muss auch sicher abgetrennt werden, wenn der Projektor in einem Winkel installiert wird.

⚠ ACHTUNG

Bitte beachten Sie alle Sicherheitsvorkehrungen.

Aufstellung des Projektors

- Befolgen Sie bei der Planung der Anordnung des Projektors stets die im Installationshandbuch angegebenen Sicherheitsmaßnahmen.
- Um eine Gefährdung auszuschließen, ist entweder das Gerät so aufzustellen, dass eine Wandsteckdose leicht erreichbar ist, oder ein Gerät wie zum Beispiel ein Schutzschalter bereitzustellen, damit im Notfall die Stromversorgung des Projektors unterbrochen werden kann.
- Ergreifen Sie Sicherheitsmaßnahmen, die verhindern, dass Personen mit den Augen in den Gefahrenbereich gelangen.
- Wählen Sie ein für den Aufstellungsort passendes Objektiv aus und richten Sie den für dieses Objektiv festgelegten Sicherheitsbereich ein.
  Stellen Sie sicher, dass beim Betrieb des Projektors, der Einstellung des Lichts usw. geeignete Sicherheitsmaßnahmen ergriffen wurden.
- Vergewissern Sie sich, dass der für das angebrachte Objektiv geeignete Sicherheitsbereich hinreichend sichergestellt ist.
  Überprüfen Sie den Bereich regelmäßig und bewahren Sie eine Aufzeichnung der Überprüfungen auf.

Der Monteur oder der Händler muss den Verwalter (Bediener) des Projektors über Folgendes informieren:

- Weisen Sie den Verwalter des Projektors (Bediener) in die Sicherheit ein, bevor Sie den Projektor betreiben.
- Weisen Sie den Verwalter des Projektors (Bediener) an, vor dem Einschalten des Projektors Überprüfungen durchzuführen (einschließlich der Sicherheitsprüfungen des vom Projektor abgegebenen Lichts).
- Weisen Sie den Verwalter des Projektors (Bediener) ein, so dass er in der Lage ist, den eingeschalteten Projektor im Notfall selbst kontrollieren zu können.
- Weisen Sie den Verwalter des Projektors (Bediener) an, das Installationshandbuch, das Bedienungshandbuch und die Überprüfungsaufzeichnungen an einem leicht erreichbaren Ort aufzubewahren.
- Weisen Sie sie an zu ermitteln, ob der Projektor den Normen des jeweiligen Landes und der Region entspricht.

Hinweise zur Aufstellung und Wartung

Stellen Sie den Projektor nicht an den nachfolgend benannten Orten auf und lagern Sie ihn nicht an solchen Orten.
(Für RG3: An den Händler und den Installateur)

- Orte, an denen Vibrationen und Stöße verstärkt werden
  Wenn der Projektor an Orten aufgestellt wird, an denen Vibrationen durch Starkstromquellen o. Ä. auftreten, oder in Fahrzeugen oder auf Schiffen usw., kann der Projektor durch Erschütterungen und Stöße beeinträchtigt werden, die die internen Teile beschädigen und zu einer Fehlfunktion führen können.
- In der Nähe von Hochspannungsleitungen und Starkstromquellen
  Das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.
- Orte, an denen starke magnetische Felder erzeugt werden
  Andernfalls könnte eine Fehlfunktion verursacht werden.
- Im Freien und an Orten mit Feuchtigkeit oder Staub
  Orte, die Ölnebel oder Dampf ausgesetzt sind
  Orte, an denen ätzende Gase erzeugt werden
  Anhaftende Substanzen wie Öl, Chemikalien und Feuchtigkeit können zu Verformung oder Rissen im Gehäuse, Korrosion der Metallteile oder Fehlfunktionen führen.

Warnhinweise bei Installation an der Decke (An den Händler und den Installateur)

Beachten Sie bei der Aufstellung des Projektors die Aufbauanleitung auf unserer Website (siehe die hintere Umschlagseite).

1. Um zu verhindern, dass der Projektor herunterfällt, montieren Sie den Projektor so, dass er stabil genug ist, um das kombinierte Gewicht von Projektor und Deckenhalterung über längere Zeit zu tragen.
2. Wenn Sie den Projektor an der Decke montieren, beachten Sie dabei genau die Montageanleitung für die Deckenhalterung. Benutzen Sie immer die festen Metallbeschläge und ziehen Sie die Schrauben sicher fest.
3. Um zu verhindern, dass der Projektor herunterfällt, verwenden Sie Fallschutzdrähte.
   - Stellen Sie mit handelsüblichen Metallbeschlägen eine Verbindung zwischen dem festen Teil eines Gebäudes oder einer Konstruktion und der Sicherheitsleiste des Projektors mit den Fallschutzdrähten her.
   - Verwenden Sie handelsübliche Metallbeschläge und Fallschutzdrähte mit ausreichender Tragkraft für das kombinierte Gewicht von Projektor und Deckenhalterung.
   - Ziehen Sie die Fallschutzdrähte nicht vollständig straff, damit keine Last auf den Projektor ausgeübt wird.
   - Informationen zur Position der Sicherheitsleiste finden Sie im Abschnitt „Bezeichnungen der Projektorteile“. (→ Seite 6)

Schutz persönlicher Informationen

Persönlich identifizierbare Informationen, wie beispielsweise IP-Adressen, können auf dem Projektor gespeichert werden.
Bevor Sie den Projektor an Dritte übertragen oder entsorgen, löschen Sie diese Daten, indem Sie [RESET] im Bildschirmmenü ausführen.
Informationen, die nicht zurückgesetzt werden können, sind einzeln zu löschen.

Vorsichtsmaßnahmen zur Sicherstellung der Leistungsfähigkeit des Projektors

- Wenn starkes Licht wie z. B. Laserstrahlen vom Objektiv eindringen, kann eine Funktionsstörung auftreten.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler, bevor Sie den Projektor an einem Ort verwenden, an dem viel Zigarettenrauch oder Staub vorhanden ist.
- Wenn Sie den Projektor in großen Höhen verwenden (Orte, an denen der Luftdruck niedrig ist), kann es erforderlich sein, die optischen Teile schneller als üblich auszutauschen.
- Beim Transport des Projektors
  - Nehmen Sie das Objektiv einmal ab und denken Sie daran, den Objektivdeckel aufzusetzen, damit die Linse nicht zerkratzt wird. Setzen Sie außerdem eine Staubschutzkappe auf den Projektor.
  - Setzen Sie den Projektor keinen Vibrationen oder starken Stößen aus.

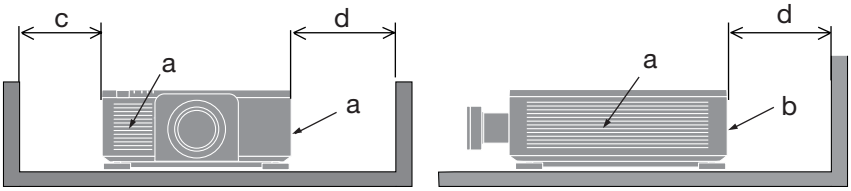
  Der Projektor könnte andernfalls beschädigt werden.
- Verwenden Sie die Neigungsfüße für keine anderen Zwecke als für die Anpassung der Neigung des Projektors.

  Ein unsachgemäßer Umgang damit, zum Beispiel wenn der Projektor an den Neigungsfüßen getragen oder er verwendet wird, wenn er an eine Wand angelehnt steht, könnte zu einer Fehlfunktion führen.
- Berühren Sie die Oberfläche des Projektionsobjektivs nicht mit den bloßen Händen. Fingerabdrücke oder Schmutz auf dem Projektionsobjektiv werden vergrößert und auf die Projektionsfläche projiziert. Berühren Sie nicht die Oberfläche des Projektionsobjektivs.
- Ziehen Sie das Netzkabel während der Projektion nicht vom Projektor ab und den Netzstecker nicht aus der Steckdose. Dadurch könnte die Netzbuchse des Projektors oder der Kontakt des Netzsteckers geschädigt werden. Verwenden Sie einen Ausschalter o. Ä., wenn Sie die Netzstromversorgung unterbrechen möchten, während Bilder projiziert werden.
- Über den Umgang mit der Fernbedienung
  - Die Fernbedienung funktioniert nicht, wenn der Fernbedienungssignalsensor des Projektors oder der Signalgeber der Fernbedienung starkem Licht ausgesetzt sind oder wenn Hindernisse zwischen ihnen stehen, die die Signale blockieren.
  - Verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb von 7 Metern vom Projektor und richten Sie sie auf den Fernbedienungssignalsensor des Projektors.
  - Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen und behandeln Sie sie nicht unsachgemäß.
  - Lassen Sie kein Wasser und keine anderen Flüssigkeiten auf die Fernbedienung gelangen. Wischen Sie die Fernbedienung sofort ab, wenn sie einmal nass geworden sein sollte.
  - Vermeiden Sie so weit wie möglich die Verwendung an heißen und feuchten Orten.
- Ergreifen Sie Maßnahmen, die verhindern, dass Licht von außen auf die Leinwand scheint. Achten Sie darauf, dass nur das Licht des Projektors auf die Leinwand scheint. Je weniger externes Licht auf die Leinwand scheint, desto höher ist der Kontrast und desto schöner sind die Bilder.
- Über Leinwände

  Die Bilder sind nicht deutlich, wenn sich Schmutz, Kratzer, Verfärbungen usw. auf Ihrer Leinwand befinden. Behandeln Sie die Leinwand vorsichtig, schützen Sie sie vor flüchtigen Substanzen, Kratzern und Verunreinigungen.
- Beachten Sie bezüglich aller Wartungsarbeiten das Installationshandbuch und befolgen Sie alle Anweisungen ordnungsgemäß.

Abstände beim Aufstellen des Projektors (Für RG3: An den Händler und den Installateur)

- Lassen Sie bei der Aufstellung des Projektors ausreichend freien Platz um den Projektor, wie nachfolgend beschrieben. Andernfalls kann die heiße Abluft, die vom Projektor abgegeben wird, wieder eingesaugt werden.
  Achten Sie außerdem darauf, dass kein Luftstrom aus einer Klimaanlage auf den Projektor trifft. Es kann passieren, dass das Temperaturregelungssystem des Projektors eine ungewöhnlich hohe Temperatur erkennt (Temperaturfehler) und das Gerät automatisch ausschaltet.

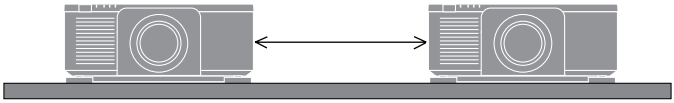


a: Einlassöffnung/b: Auslassöffnung/c: 30 cm oder mehr/d: 50 cm oder mehr

HINWEIS:

- In der obigen Abbildung wird vorausgesetzt, dass um den Projektor ausreichend Freiraum gelassen wurde.

- Wenn Sie mehrere Projektoren gemeinsam verwenden, sorgen Sie für ausreichend Freiraum um die Projektoren, damit sie Luft ansaugen und ausströmen können. Wenn die Einlass- und Auslassöffnungen blockiert sind, erhöht sich die Temperatur im Inneren des Projektors, was zu einer Fehlfunktion führen kann.



Zum Urheberrecht an projizierten Originalbildern:

Bitte beachten Sie, dass bei der Verwendung dieses Projektors für kommerzielle Zwecke oder zur Erregung der Aufmerksamkeit an einem öffentlichen Ort, z. B. in einem Café oder in einem Hotel, eine Komprimierung oder Dehnung des Bildes mit den folgenden Funktionen als Verletzung bestehender und gesetzlich geschützter Urheberrechte ausgelegt werden kann.
[BILDFORMAT], [TRAPEZ], Vergrößerungs- und andere ähnliche Funktionen.

Marken

- Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI-Aufmachung (HDMI Trade Dress) und die HDMI-Logos sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.
- HDBaseT™ und das HDBaseT Alliance-Logo sind Marken der HDBaseT Alliance.
- DisplayPort™ und das DisplayPort™-Logo sind Marken im Besitz der Video Electronics Standards Association (VESA®) in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.
- DLP® und das DLP-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Texas Instruments in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.
- Trademark PJLink ist eine Marke, für die in Japan, in den Vereinigten Staaten von Amerika und in anderen Ländern und Regionen das Markenrecht gültig ist.
- Blu-ray ist eine Marke der Blu-ray Disc Association.
- Crestron™ und Crestron Connected™ sind Marken oder eingetragene Marken der Crestron Electronics, Inc. in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.
- Andere in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Produkt- und Firmennamen könnten Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Inhaber sein.

1. Prüfen Sie die Produktübersicht, die mitgelieferten Artikel und die Teilenamen

1-1. Einführung in den Projektor

Dieser Abschnitt stellt Ihnen Ihren neuen Projektor vor und beschreibt seine Funktionsmerkmale und Regler.

- **Einzelchip-DLP-Projektor mit hoher Auflösung und Helligkeit**

  Ist für die Projektion von Bildern mit einer Auflösung von 3840 × 2400 Pixeln (4K) bei einem Seitenverhältnis von 16:10 vorgesehen.

Modellname	Helligkeit
X171Q-B/X171Q-W	16500 lm / 17000 lm (Mitte) 100 - 130 V Netzstrom: 14000 lm / 14400 lm (Mitte)
X141Q-B/X141Q-W	13500 lm / 13900 lm (Mitte)

- **Eine proprietär versiegelte Struktur mit äußerst hohem Staubschutz**

  Aufgrund exzellentem Staubschutz ist der Projektor nicht mit einem Filter ausgestattet. Daher entfällt ein Filteraustausch.

- **Eine Laserdiode mit langer Lebensdauer befindet sich im Lichtmodul**

  Die Laserlichtquelle bietet eine lange Nutzungszeit, sodass Ersatz, Einstellung und sonstige Wartungsarbeiten über einen langen Zeitraum hinweg nicht erforderlich sein sollten.

- **Große Auswahl an optionalen Objektiven, die entsprechend dem Installationsort ausgewählt werden können**

  Dieser Projektor unterstützt 6 optionale Objektivtypen und stellt somit eine Auswahl an Objektiven zur Verfügung, die unterschiedlichen Installationsorten und Projektionsmethoden angepasst sind.

  Beachten Sie, dass bei Auslieferung aus dem Werk kein Objektiv angebracht ist. Erwerben Sie optionale Objektive bitte separat.

- **Freie Projektion von 360 Grad**

  Der Projektor besitzt eine Funktion „ohne Schrägstellung“ für die vertikale Projektion von 360° sowie eine „rollfreie“ Funktion für die horizontale Projektion von 360°.

- **Leistungsstarke Objektivsteuerung für rasche und mühelose Anpassungen**

  Mit Tasten am Projektor oder auf der Fernbedienung können Zoom, Fokus und Position (Objektivverschiebung) angepasst werden.

- **Verschiedenartige Eingänge, z. B. HDMI, DisplayPort, HDBaseT, SDI usw.**

  Der Projektor verfügt über die Eingänge HDMI (1/2), DisplayPort (1/2), HDBaseT, SDI (EIN/AUS).

  Die HDMI- und die DisplayPort-Eingänge des Projektors unterstützen HDCP.

  HDBaseT, von der HDBaseT Alliance gefördert und weiterentwickelt, ist eine Technologie der Unterhaltungs- und Haushaltselektronik und der kommerziellen Konnektivität.

1. Prüfen Sie die Produktübersicht, die mitgelieferten Artikel und die Teilenamen

- **Projektion auf mehreren Projektionsflächen mit mehreren Projektoren**

  Sie können mehrere Projektoren in einer Reihe aufstellen, um ein hochauflösendes Bild auf einer größeren Projektionsfläche anzuzeigen.

  Dabei werden die sich überlappenden Kanten der Projektionsflächen mit einer Edge Blending-Funktion geglättet.

- **Unterstützt verkabeltes LAN**

  Ist für LAN- und HDBaseT-Anschlüsse vorgesehen. Bei Verbindung eines LAN-Kabels mit diesen Anschlüssen kann der Projektor von einem Computer aus gesteuert werden.

- **Praktisches Dienstprogramm (Supportware für Nutzer)**

  Dieser Projektor unterstützt unser Dienstprogramm.

  NaViSet Administrator 2 ist Ihnen behilflich, den Projektor über eine kabelgebundene LAN-Verbindung von einem Computer aus zu steuern.

  Mit der Software ProAssist können Sie z. B. das Objektiv des Projektors von einem Computer aus steuern, der über ein LAN-Kabel mit dem Projektor verbunden ist. Einige Funktionen von ProAssist sind möglicherweise nicht mit dem Projektor kompatibel.

  Besuchen Sie für einen Download der jeweiligen Software bitte unsere Website.

  URL: https://sharp-displays.jp.sharp/dl/en/index.html

- **Kompatibilität mit Crestron Connected**

  Dieser Projektor unterstützt Crestron Connected, sodass sich mehrere mit dem Netzwerk verbundene Geräte von einem Computer aus verwalten und steuern lassen.

  Details hierzu finden Sie auf der Website der Crestron Electronics, Inc.

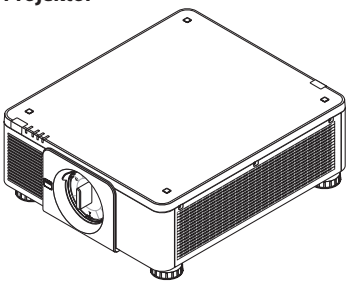
  https://www.crestron.com/

  * Dieser Projektor unterstützt XiO Cloud nicht.

1-2. Was befindet sich im Lieferkarton?

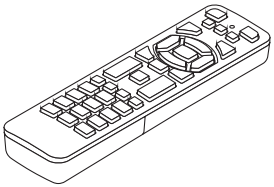
Vergewissern Sie sich, dass jeder aufgelistete Gegenstand in Ihrem Lieferkarton vorhanden ist. Sollte ein Gegenstand fehlen, kontaktieren Sie Ihren Händler.
Bewahren Sie den Originalkarton und die Verpackungsmaterialien bitte für den Fall auf, dass Sie Ihren Projektor jemals versenden müssen.

Projektor

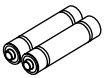


Staubkappe für Objektiv

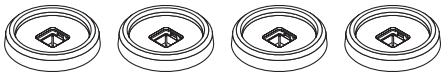
* Der Projektor wird ohne Objektiv ausgeliefert.



Fernbedienung

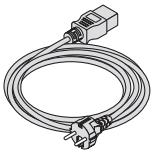
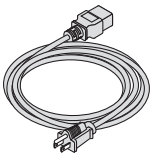
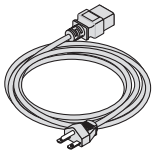


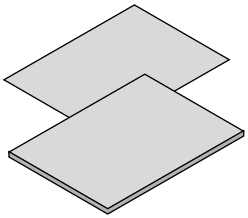
2 x Alkalibatterien (AAA)



4 Stapelhalter

[X171Q-B/X171Q-W] Netzkabel (× 3)
[X141Q-B/X141Q-W] Netzkabel (× 2)

		[Nur X171Q-B/X171Q-W]
		
	(für 120 V Netzstrom)	(für 200 V Netzstrom)
Betrifft Europa/Asien/Südamerika	Betrifft Nordamerika	



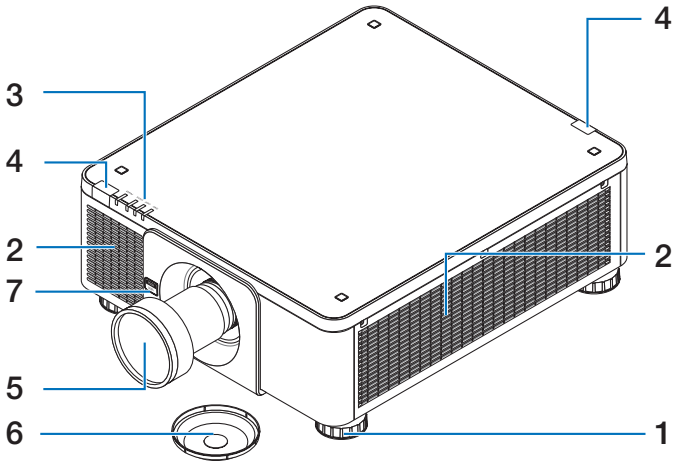
- **Wichtige Informationen**
- **Schnellstartanleitung**

Betrifft nur die USA
Eingeschränkte Garantie
Betrifft Kunden in Europa
Unsere aktuell gültige Garantierichtlinie finden Sie auf unserer Webseite:
https://sharpdisplays.eu

1-3. Teilenamen des Projektors

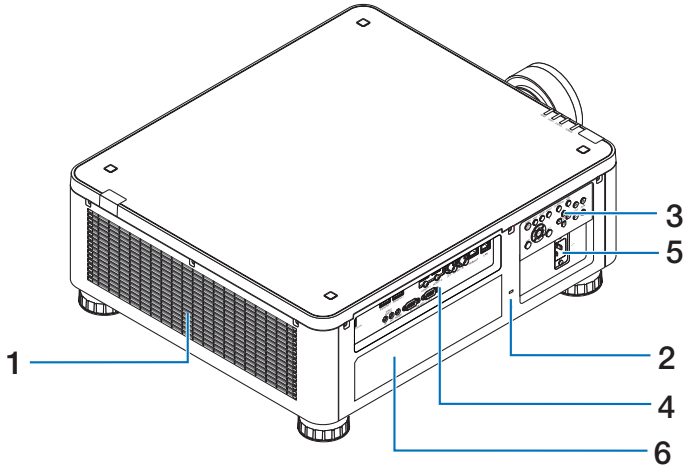
Vorderseite

Das Objektiv wird separat verkauft. Die nachstehende Abbildung zeigt ein bereits montiertes XP-61ZL-Objektiv.



1. **Verstellbarer Kippfuß**
   Stellen Sie durch Drehen des Kippfußes eine Ausrichtung nach links/rechts ein.
2. **Zuluftöffnung**
   Hierüber gelangt Außenluft zur Kühlung in das Gerät.
3. **Anzeigeleiste**
   Das Anzeigelicht leuchtet oder blinkt, um den Status des Projektors (Eingeschaltet/Bereitschaftsbetrieb/usw.) anzuzeigen.
4. **Fernbedienungssensor**
   Dieses Teil empfängt Infrarotsignale von der Fernbedienung. Es gibt zwei Stellen an der Vorder- und Rückseite des Projektors.
5. **Objektiv**
   Hiermit werden Bilder projiziert. (Die Objektiveinheit wird separat verkauft.)
6. **Objektivkappe**
   (Das optionale Objektiv wird zusammen mit einer Objektivkappe ausgeliefert.)
7. **Objektivfreigabetaste (LENS)**
   Hiermit lässt sich die Objektiveinheit abnehmen.

Rückseite

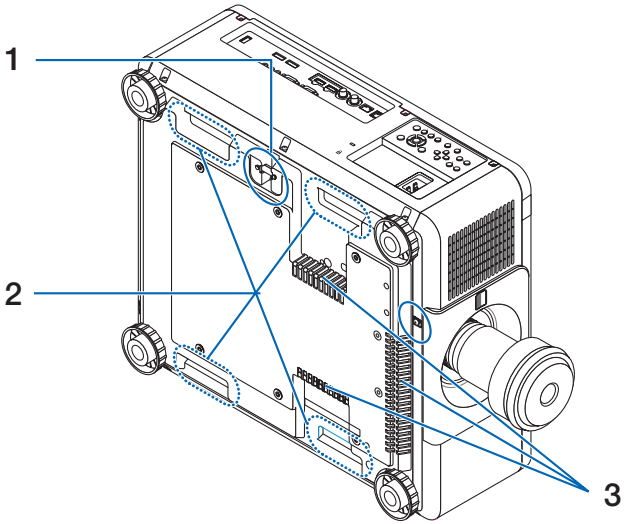


1. **Abluftöffnung**
   Hierüber wird erhitzte Luft aus dem Gerät ausgeleitet.
2. **Sicherheitsschlitz ( )***
   Hier können Sie ein Diebstahlschutzkabel anbringen.
3. **Regler**
   Hier können Sie den Projektor ein-/ausschalten und das Signal für das projizierte Bild umschalten.
4. **Anschlüsse**
   Hier können Sie Kabel für verschiedenartige Videosignale anschließen.
5. **Netzanschluss**
   Schließen Sie hier den dreipoligen Stecker des mitgelieferten Netzkabels an und stecken Sie das andere Ende in eine aktive Steckdose.
6. **Aufkleber**

* Sicherheits- und Diebstahlschutzschloss, das mit Kensington-Sicherheitskabeln/-Vorrichtungen kompatibel ist. Besuchen Sie für die Produkte die Website von Kensington.

1. Prüfen Sie die Produktübersicht, die mitgelieferten Artikel und die Teilenamen

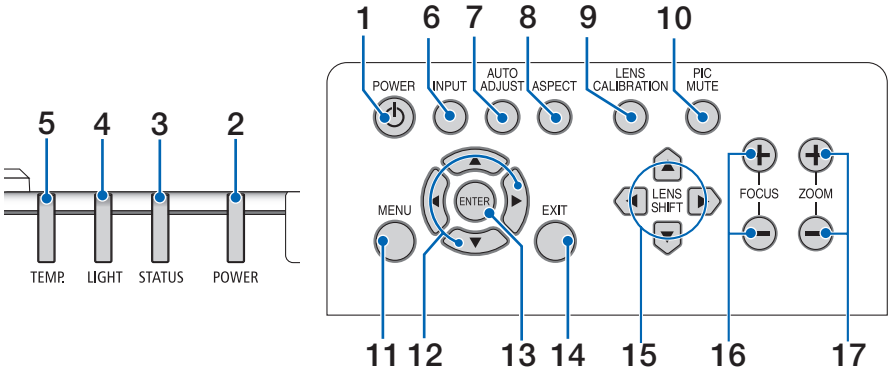
Unten



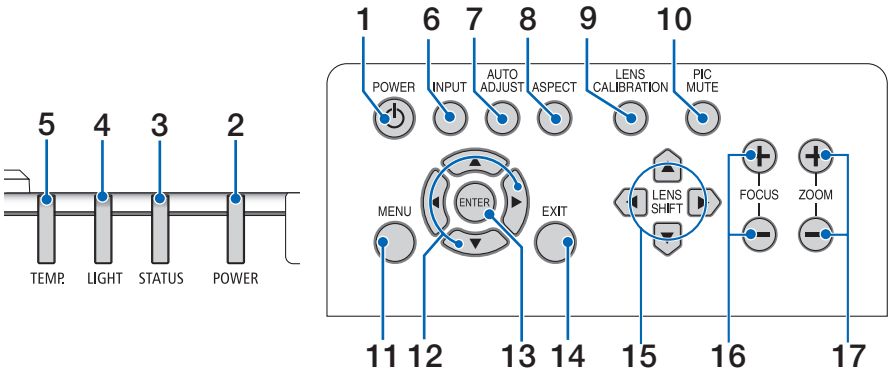
1. **Sicherheitsleiste**
   Bringen Sie hier die Dienstahlschutzvorrichtung an. An der Sicherheitsleiste können Drähte oder Ketten mit einem Durchmesser von bis zu 4,6 mm (0,18 Zoll) befestigt werden.
2. **Tragegriff (befindet sich an 4 Positionen)**
   Für den Transport vorgesehen.
3. **Zuluftöffnung**
   Hierüber gelangt Außenluft zur Kühlung in das Gerät.

> ⚠ **ACHTUNG:**
> Achten Sie darauf, dass der Projektor von mindestens zwei Personen versetzt wird.
> Zudem darf der Projektor nur über seine Tragegriffe angefasst und festgehalten werden.
> Beim Versuch, den Projektor alleine zu versetzen, könnten Sie Rückenschmerzen bekommen oder sich anderweitig verletzen.

Regler/Anzeigen



1. **Ein/Aus-Taste (POWER)**
   Hiermit wird der Projektor eingeschaltet und in den Bereitschaftsbetrieb versetzt.
   Wenn nach einmaligem Drücken dieser Taste zum Ausschalten des Projektors (Bereitschaftsbetrieb) eine Bestätigungsmeldung auf dem Bildschirm erscheint, müssen Sie diese Taste ein weiteres Mal drücken.
2. **Betriebsanzeige (POWER)**
   Zeigt den Zustand der Stromversorgung des Projektors an. Diese Anzeige leuchtet grün, wenn der Projektor eingeschaltet ist. Je nach Zustand der Stromversorgung leuchtet oder blinkt sie rot oder orange, wenn der Projektor ausgeschaltet ist. Details hierzu sind im Abschnitt „Meldung der Anzeige“ aufgeführt. (→ Seite 38)
3. **Statusanzeige (STATUS)**
   Diese Anzeige leuchtet oder blinkt, wenn eine Taste zur Bedienung gedrückt wird, während sich das Gerät im Tastensperrmodus befindet, das Objektiv kalibriert wird usw. Details hierzu sind im Abschnitt „Meldung der Anzeige“ aufgeführt. (→ Seite 38)
4. **Lichtanzeige (LIGHT)**
   Zeigt den Zustand der Lichtquelle an.
5. **TEMP. anzeige**
   Zeigt an, dass hohe Temperaturen rings um den Projektor herrschen.
6. **Eingangstaste (INPUT)**
   Hiermit können Sie das Eingangssignal auswählen. Wird diese Taste kurz gedrückt, blendet sich der Bildschirm zur Wahl des Eingangs ein. Halten Sie sie eine Sekunde lang oder länger gedrückt, startet eine Serie von automatischen Prüfungen in der Reihenfolge HDMI1 → HDMI2 → DisplayPort1 → DisplayPort2 → HDBaseT → SDI, woraufhin bei Erkennung eines Eingangssignals das betreffende Signal projiziert wird.



7. Automatische Einstelltaste (AUTO ADJUST)

Verwendet automatisch optimale Einstellungen für das projizierte Bild.

8. Seitenverhältnistaste (ASPECT)

Bei jedem Drücken dieser Taste wird das Seitenverhältnis umgeschaltet.

9. Objektivkalibriertaste (LENS CALIBRATION)

Hiermit wird der Bereich der Objektivverschiebung kalibriert und das Objektiv zurück seine Ausgangsposition geschoben.

10. Bildausschalttaste (PIC MUTE)

Hiermit wird das Bild vorübergehend ausgeschaltet. Bei erneutem Drücken Taste erscheint das Bild wieder.

11. Menütaste (MENU)

Hiermit wird das Bildschirmmenü für verschiedenartige Einstellungen und Anpassungen eingeblendet.

12. Tasten ▲▼◀▶

- Wählen Sie bei angezeigtem Bildschirmmenü das Element, das Sie einstellen oder anpassen möchten, mit den Tasten ▼▲◀▶ aus.
- Wechselt das Muster bei angezeigtem Testmuster.

13. Eingabetaste (ENTER)

Hiermit gelangen Sie bei angezeigtem Bildschirmmenü zum nächsten Menü. Hiermit bestätigen Sie das ausgewählte Element über die angezeigte Bestätigungsmeldung.

14. Beenden-Taste (EXIT)

Hiermit schließen Sie bei angezeigtem Bildschirmmenü das Menü.

Bricht den Bedienungsvorgang bei angezeigter Bestätigungsmeldung ab.

15. Verschieben-Taste (SHIFT)

Hiermit positionieren Sie das projizierte Bild.

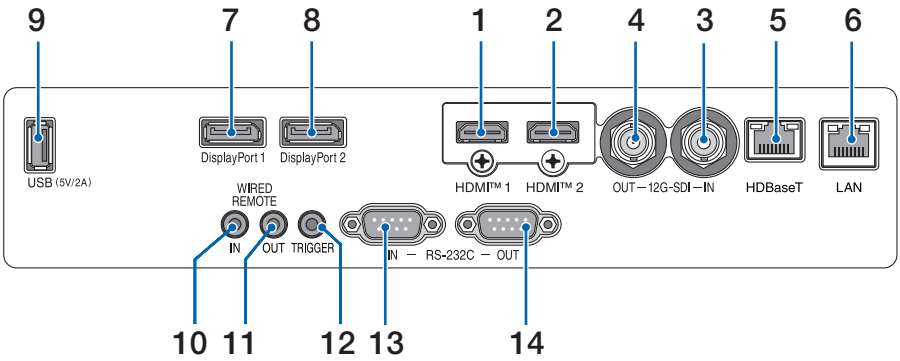
16. Fokustaste (FOCUS) Button

Hiermit fokussieren Sie das projizierte Bild.

17. Zoomtaste (ZOOM)

Hiermit passen Sie die Größe des projizierten Bildes an.

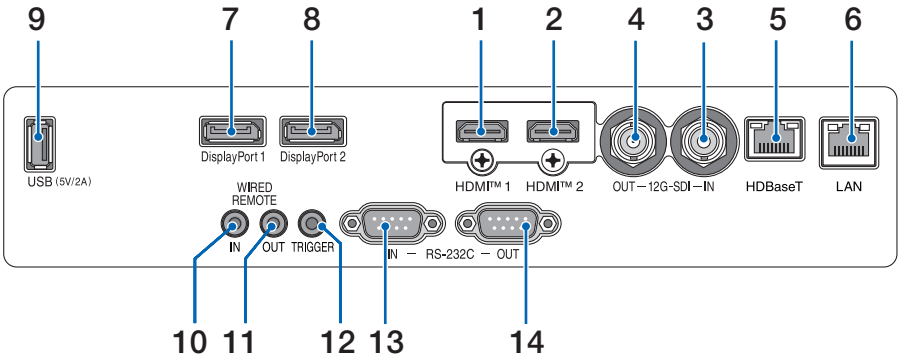
Eigenschaften der Anschlussblende



1. **HDMI 1-Eingang (Typ A)**
   Wird mit den Ausgängen eines Computers, Blu-ray-Players usw. verbunden.
2. **HDMI 2-Eingang (Typ A)**
   Wird mit den Ausgängen eines Computers, Blu-ray-Players usw. verbunden.
3. **SDI IN-Eingang (BNC-Steckverbinder)**
   Wird mit dem SDI-Ausgang eines Videogeräts verbunden.
4. **SDI OUT-Ausgang (BNC-Steckverbinder)**
   Leitet den Videosignaleingang zum SDI IN-Eingang.
5. **HDBaseT-Eingang (RJ-45)**
   Anschluss für handelsübliche Sendegeräte, die mit HDBaseT kompatibel sind.
6. **LAN-Anschluss (RJ-45)**
   Dient zur Verbindung des Geräts mit einem kabelgebundenen LAN.
7. **DisplayPort 1-Anschluss**
   Wird mit dem DisplayPort-Ausgang eines Computers usw. angeschlossen.
8. **DisplayPort 2-Anschluss**
   Wird mit dem DisplayPort-Ausgang eines Computers usw. angeschlossen.
9. **USB-Anschluss (Typ A)**
   Kann bei eingeschaltetem Projektor als Stromquelle für 5,0 V / 2,0 A verwendet werden.
10. **Eingang des Fernbedienungskabels (WIRED REMOTE IN) (Stereo-Mini)**
    Diesen Anschluss können Sie für eine kabelgebundene Fernbedienung des Projektors nutzen.

HINWEIS:

- **Ist ein Fernbedienungskabel mit dem REMOTE-Anschluss verbunden, ist die Bedienung mit der Infrarot-Fernbedienung außer Kraft gesetzt.**



11. Ausgang des Fernbedienungskabels (WIRED REMOTE OUT)

Leitet den Videosignaleingang zum Eingang des Fernbedienungskabels (WIRED REMOTE IN).

12. TRIGGER-Anschluss

Wird der Projektor eingeschaltet, gibt er eine Kontrollspannung für die Projektionsfläche aus.

Schließen Sie hier eine Bildschirmsteuerung oder ein anderes Gerät zu Steuerung von z. B. der Höhe der Projektionsfläche an, wenn der Projektor ein- und ausgeschaltet wird.

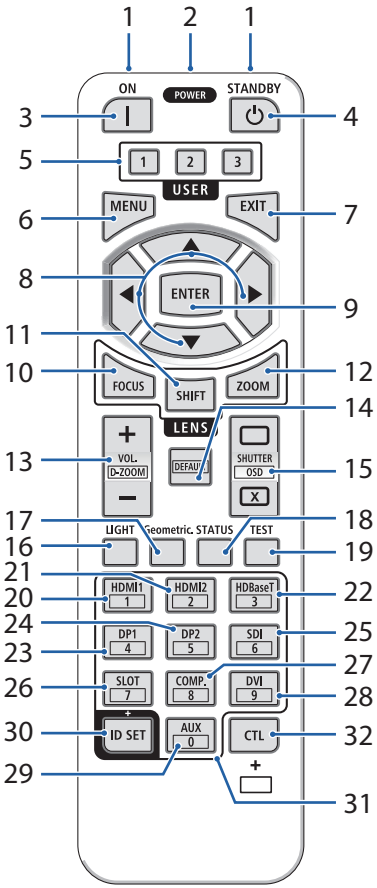
13. Eingang der RS-232C (RS-232C IN) (9-pol. D-Sub)

Verbinden Sie ein PC- oder Steuerungssystem mit diesem Anschluss. Auf diese Weise können Sie den Projektor mit dem Protokoll für serielle Datenübertragung steuern.

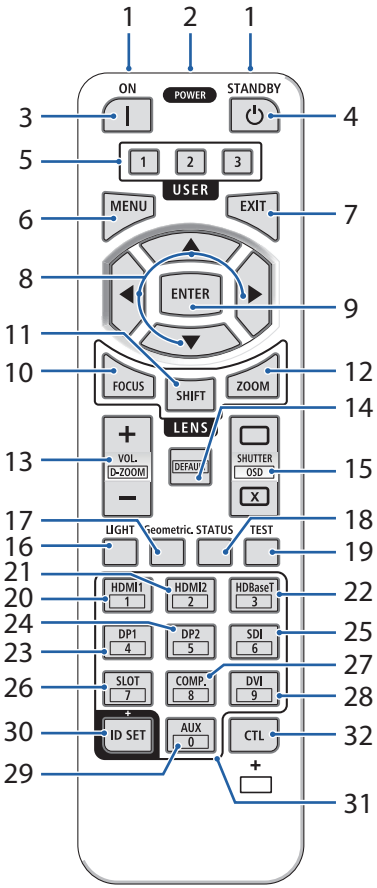
14. Ausgang der RS-232C (RS-232C OUT) (9-pol. D-Sub)

Leitet den Steuersignaleingang zum Eingang der RS-232C (RS-232C IN).

1-4. Teilenamen der Fernbedienung



1. **Infrarotsender**
   Signale der Fernbedienung werden in Form von Infrarotsignalen ausgesendet. Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungsempfänger am Projektor.
2. **Anschluss des Fernbedienungskabels**
   Schließen Sie hier ein handelsübliches Fernbedienungskabels für kabelgebundene Bedienung an.
3. **Einschalttaste (POWER ON) (|)**
   Schaltet den Projektor ein, wenn er sich im Bereitschaftsbetrieb befindet.
4. **Ausschalttaste für Bereitschaftsbetrieb (POWER STANDBY) (⏻)**
   Bei einmaligem Drücken dieser Taste wird eine Bestätigungsmeldung für den Ausschaltvorgang angezeigt. Drücken Sie ein weiteres Mal die Taste POWER STANDBY (oder ENTER), wird der Projektor ausgeschaltet.
5. **Nutzertaste (USER) 1/2/3**
   USER 1: Verwendet automatisch optimale Einstellungen für das projizierte Bild.
   USER 2/3: (Ist für diese Projektor-Serie nicht verfügbar.)
6. **Menütaste (MENU)**
   Hiermit wird das Bildschirmmenü für verschiedenartige Einstellungen und Anpassungen eingeblendet.
7. **Beenden-Taste (EXIT)**
   Schließt das Menü, wenn das OSD-Menü angezeigt wird. Bricht den Bedienungsvorgang bei angezeigter Bestätigungsmeldung ab.
8. **Tasten ▲▼◀▶**
   - Wählen Sie bei angezeigtem Bildschirmmenü das Element, das Sie einstellen oder anpassen möchten, mit den Tasten ▼▲◀▶ aus.
   - Wechselt das Muster bei angezeigtem Testmuster.



9. Eingabetaste (ENTER)

Hiermit gelangen Sie bei angezeigtem Bildschirmmenü zum nächsten Menü. Hiermit bestätigen Sie das ausgewählte Element über die angezeigte Bestätigungsmeldung.

10. Fokustaste (FOCUS) Button

Blendet den Bildschirm zur Fokuseinstellung ein. Stellen Sie den Fokus (des Objektivs) mit den Tasten ◀ / ▶ ein.

11. Verschieben-Taste (SHIFT)

Es blendet sich der Bildschirm zur Einstellung der Objektivverschiebung ein. Stellen Sie die Position des Objektivs mit den Tasten ▼▲◀▶ ein.

12. Zoomtaste (ZOOM)

Blendet den Bildschirm zur Zoomeinstellung ein. Stellen Sie den Zoom mit den Tasten ▼▲ ein.

13. Taste VOL./D-ZOOM (+)(–)

Wird diese Taste zusammen mit der CTL-Taste gedrückt, dehnt sich das Bild aus oder es schrumpft (kehrt zum Originalzustand zurück).

14. DEFAULT-Taste

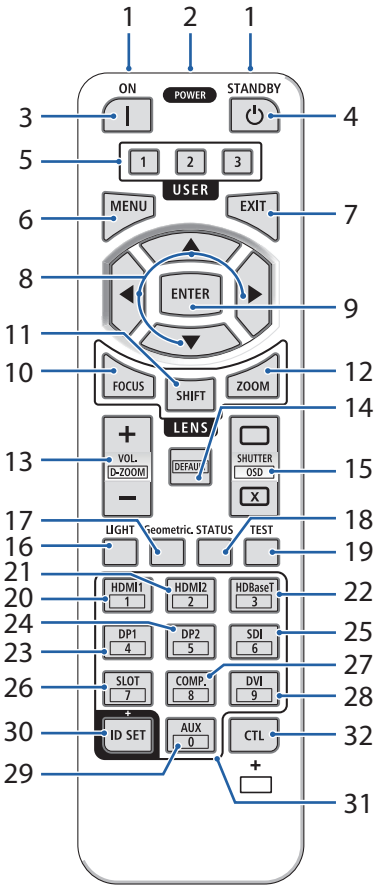
(Ist für diese Projektor-Serie nicht verfügbar.)

15. Taste für Verschluss/OSD (SHUTTER/OSD ÖFFNEN (▭)/SCHLIESSEN (X))

Drücken Sie die SCHLIESSEN-Taste, wird die Lichtquelle ausgeschaltet und die Projektion vorübergehend angehalten. Setzen Sie den Vorgang durch Drücken der ÖFFNEN-Taste wieder fort. Bei gleichzeitigem Drücken der Tasten CTL und SCHLIESSEN blendet sich die Bildschirmanzeige aus (Bildschirmanzeige ausgeschaltet). Die Bildschirmanzeige wird wiederhergestellt, wenn Sie die Tasten CTL und ÖFFNEN gleichzeitig drücken.

16. Lichttaste (LIGHT)

Bei jedem Drücken wird dadurch der [REF.-LICHTBETRIEBSART] umgeschaltet.



17. Geometrietaste (Geometric)
Blendet [ANZEIGE] über das Bildschirmmenü ein.

18. Statustaste (STATUS)
Blendet [INFO.] über das Bildschirmmenü ein.

19. Testtaste (TEST)
Projiziert ein Testmuster.

20. HDMI1-Taste
Wählt den HDMI1-Eingang aus.

21. HDMI2-Taste
Wählt den HDMI2-Eingang aus.

22. HDBaseT-Taste
Wählt den HDBaseT-Eingang aus.

23. DP1-Taste
Wählt den DisplayPort1-Eingang aus.

24. DP2-Taste
Wählt den DisplayPort2-Eingang aus.

25. SDI-Taste
Wählt den SDI-Eingang aus.

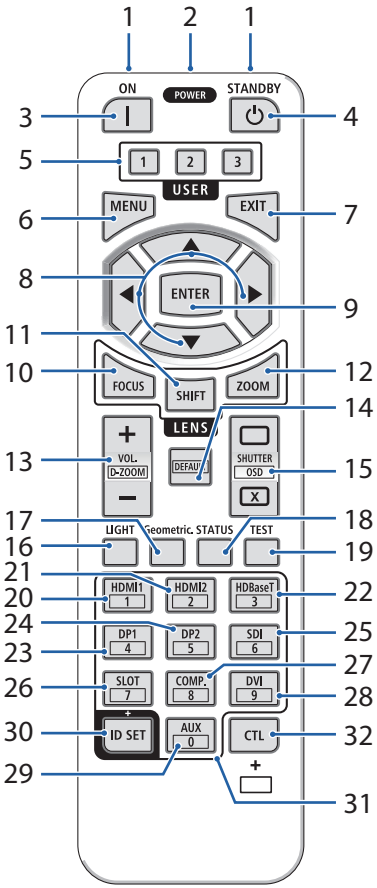
26. SLOT-Taste
(Ist für diese Projektor-Serie nicht verfügbar.)

27. COMP.- Taste
(Ist für diese Projektor-Serie nicht verfügbar.)

28. DVI-Taste
(Ist für diese Projektor-Serie nicht verfügbar.)

29. AUX-Taste
(Ist für diese Projektor-Serie nicht verfügbar, sondern für eine künftige Erweiterung vorgesehen.)

30. Taste für ID-Einstellung (ID SET)
Hiermit wird die Kontroll-ID eingestellt, wenn mit der Fernbedienung einzelne Bedienschritte für mehrere Projektoren ausgeführt werden.



31. Tasten des numerischen Tastenfelds

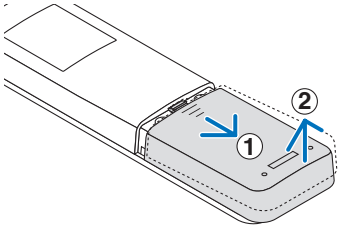
Hiermit wird die Kontroll-ID eingegeben, wenn mit der Fernbedienung einzelne Bedienschritte für mehrere Projektoren ausgeführt werden (Einstellung der Kontroll-ID). Wenn Sie die Taste 0 drücken und gleichzeitig die Taste ID SET gedrückt halten, werden sämtliche Kontroll-ID-Einstellungen gelöscht.

32. CTL-Taste

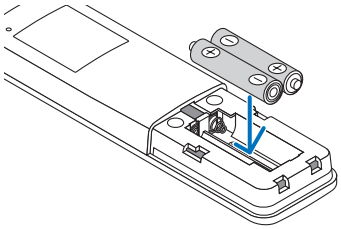
Dies ist eine Mehrzwecktaste, die in Kombination mit anderen Tasten verwendet wird.

Installation der Batterien

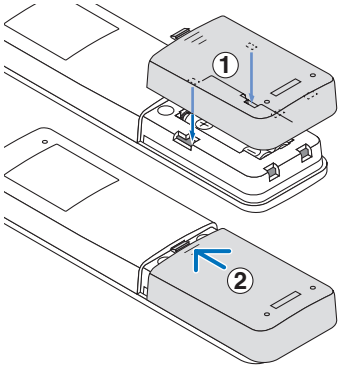
1. **Drücken Sie auf die Arretierung und ziehen Sie die Batterieabdeckung ab.**



2. **Legen Sie AAA-Alkalibatterien ein. Achten Sie auf eine korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/–).**



3. **Schieben Sie die Abdeckung wieder über die Batterien auf, bis sie einrastet.**



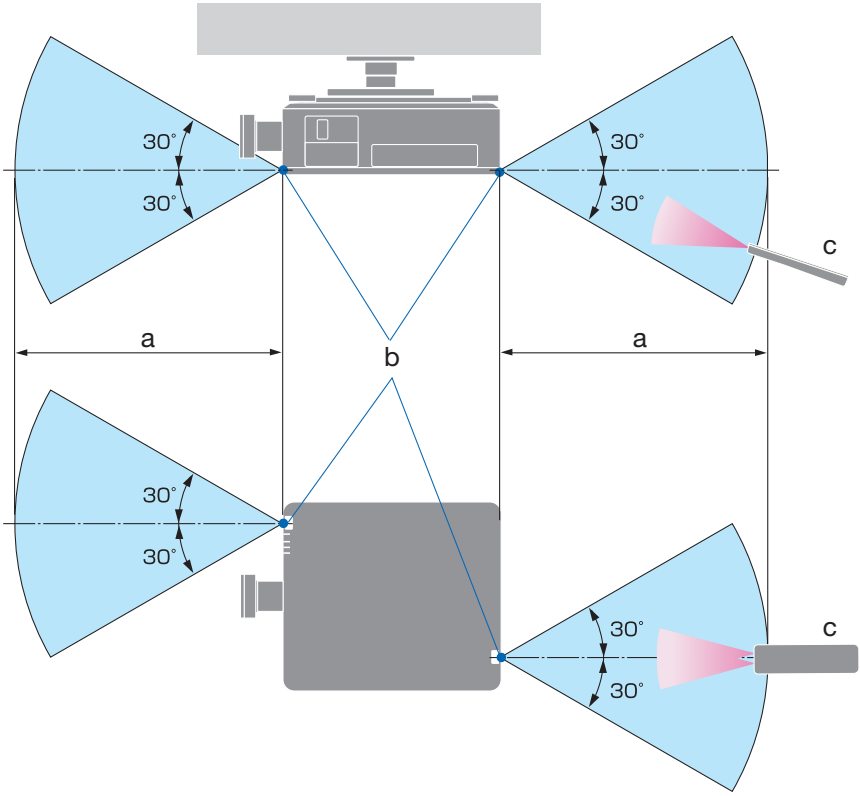
HINWEIS:

- **Erwerben Sie für den Batterieaustausch 2 AAA-Alkalibatterien desselben Typs.**

Vorsichtsmaßnahmen bezüglich der Fernbedienung

- Gehen Sie mit der Fernbedienung sorgsam um.
- Trocknen Sie die Fernbedienung umgehend ab, falls sie nass wird.
- Vermeiden Sie übermäßige Hitze und Feuchtigkeit.
- Sie dürfen Batterien nicht kurzschließen, erhitzen oder demontieren.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
- Wird die Fernbedienung voraussichtlich längere Zeit nicht genutzt, nehmen Sie die Batterien heraus.
- Achten Sie auf eine korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/–).
- Vermischen Sie alte und neue Batterien nicht bzw. verwenden Sie nicht unterschiedliche Batterietypen zusammen.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Vorschriften Ihres Wohnorts.
- Berücksichtigen Sie bitte, dass bei Installation mehrerer Projektoren in der Nähe, andere Projektoren möglicherweise unbeabsichtigt aufleuchten, wenn Sie einen Projektor mit der Fernbedienung einschalten.

Betriebsbereich der drahtlosen Fernbedienung

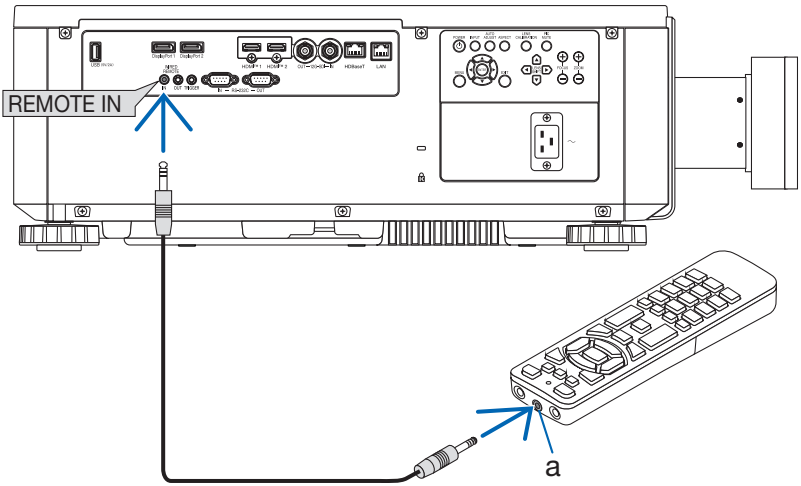


a: 7 m (276 Zoll) / b: Fernbedienungssensor am Projektorgehäuse / c: Fernbedienung

- Der Projektor reagiert nicht, wenn Objekte zwischen der Fernbedienung und dem Sensor vorhanden sind bzw. starkes Licht auf den Sensor fällt. Schwache Batterien sind ebenfalls ein Grund für eine unzuverlässige Bedienung des Projektors.

Verwendung der Fernbedienung bei kabelgebundener Bedienung

Verbinden Sie ein Ende des Fernbedienungskabels mit dem REMOTE-Anschluss und das andere Ende mit dem Anschluss des Fernbedienungskabels der Fernbedienung.



a: Anschluss des Fernbedienungskabels

HINWEIS:

- Ist ein Fernbedienungskabel mit dem REMOTE-Anschluss verbunden, funktioniert die Fernbedienung nicht bei drahtloser Infrarot-Kommunikation.
- Der Projektor versorgt die Fernbedienung über den Anschluss des Fernbedienungskabels nicht mit Strom. Für die kabelgebundene Bedienung der Fernbedienung ist eine Batterie erforderlich.

2. Projektion eines Bildes (grundlegende Bedienung)

Dieser Abschnitt beschreibt, wie Sie den Projektor einschalten und ein Bild auf die Projektionsfläche projizieren.

2-1. Ablauf zur Projektion eines Bildes

Schritt 1

- **Ihren Computer anschließen / Netzkabel anschließen (→ Seite 19)**



Schritt 2

- **Projektor einschalten (→ Seite 21)**



Schritt 3

- **Eine Quelle auswählen (→ Seite 24)**



Schritt 4

- **Bildgröße und -position einstellen (→ Seite 25)**



Schritt 5

- **Eine Präsentation vorführen**



Schritt 6

- **Projektor ausschalten (→ Seite 33)**



Schritt 7

- **Nach Verwendung (→ Seite 34)**

2-2. Ihren Computer anschließen / Netzkabel anschließen

1. Verbinden Sie Ihren Computer mit dem Projektor.

Dieser Abschnitt erklärt Ihnen den grundlegenden Anschluss an einen Computer.

Verbinden Sie den HDMI-Ausgang des Computers und den HDMI 1- oder HDMI 2-Eingang des Projektors mit einem handelsüblichen HDMI-Kabel.

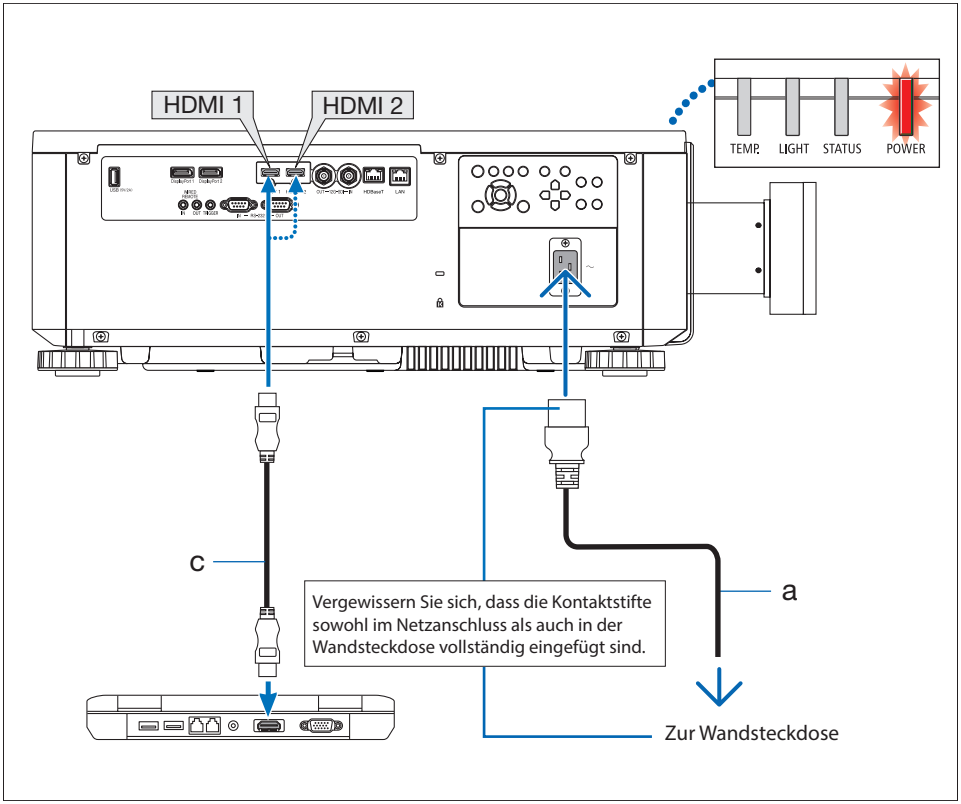
2. Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit dem Projektor.

Verbinden Sie als Erstes den dreipoligen Stecker des mitgelieferten Netzkabels mit dem Netzanschluss des Projektors und den anderen Stecker des mitgelieferten Netzkabels direkt mit einer Wandsteckdose. Verwenden Sie keinen Steckeradapter.

⚠ ACHTUNG:

- Bei Betrieb dieses Gerätes muss das Netzkabel an eine Erde angeschlossen sein. Falls das Netzkabel nicht mit einer Erde verbunden ist, droht Stromschlaggefahr. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel direkt an eine Steckdose angeschlossen und sachgemäß geerdet ist.
  Verwenden Sie keinen 2-adrigen Steckeradapter.
- Achten Sie darauf, den Projektor und den Computer (Signalquelle) mit demselben Erdungspunkt zu verbinden.
  Werden der Projektor und der Computer (Signalquelle) mit unterschiedlichen Erdungspunkten verbunden, könnte aufgrund von Schwankungen im Erdungspotenzial ein Feuer entstehen oder Rauch aufsteigen.
- Damit sich das Netzkabel nicht lockern kann, vergewissern Sie sich, dass alle Kontaktstifte des Netzsteckers im Netzanschluss des Projektors vollständig eingefügt sind. Bei einem lockeren Kontakt des Netzkabels könnte ein Feuer entstehen oder Sie könnten einen Stromschlag erhalten.

Nach dem Anschluss des Netzkabels leuchtet die Betriebsanzeige (POWER) des Projektors.



a: Netzkabel (mitgeliefert) / b: HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert)

- Verwenden Sie ein erstklassiges Highspeed-HDMI-Kabel.

⚠ ACHTUNG:

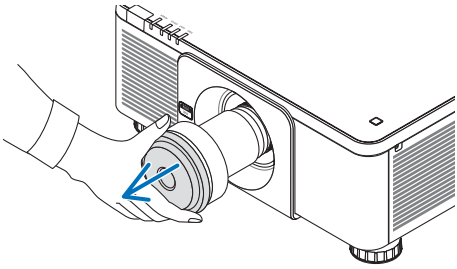
Teile des Projektors könnten sich vorübergehend erhitzen, wenn der Projektor mit der Ein/Aus-Taste (POWER) ausgeschaltet oder die Netzstromversorgung während des normalen Projektorbetriebs unterbrochen wird.
Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Projektor hochheben.

2-3. Projektor einschalten

⚠ WARNUNG

Der Projektor erzeugt ein starkes Licht. Bedienen Sie den Projektor nach dem Einschalten von der Seite oder Rückseite her (außerhalb der Gefahrenzone). Vergewissern Sie sich beim Einschalten außerdem, dass niemand innerhalb des Projektionbereichs in das Objektiv blickt.

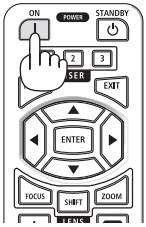
1. **Entfernen Sie die Objektivkappe.**



2. **Drücken Sie die ⏻ Ein/Aus-Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Einschaltttaste (POWER ON) auf der Fernbedienung.**

   Die rot leuchtende Betriebsanzeige (POWER) blinkt jetzt grün. Hiernach wird das Bild auf die Projektionsfläche projiziert.

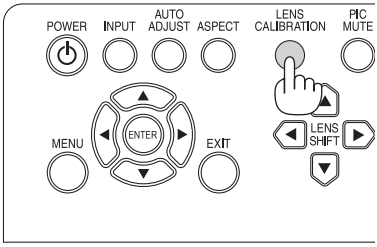
   Achten Sie nach dem Einschalten Ihres Projektors darauf, dass der Computer oder die Videoquelle eingeschaltet ist.



HINWEIS:
- Ein blauer Bildschirm (blauer Hintergrund) wird angezeigt, wenn kein eingehendes Signal vorhanden ist (werksseitige Standardeinstellung des Menüs).

Objektivkalibrierung ausführen

Achten Sie nach Installation oder Auswechslung des Objektivs darauf, [LINSENKALIBRIERUNG] durch Drücken der Objektivkalibriertaste (LENS CALIBRATION) am Gehäuse des Projektors durchzuführen. Führen Sie [LINSENKALIBRIERUNG] auch aus, wenn Probleme beim Objektivversatz auftreten. Kalibrierung korrigiert den anpassbaren Objektivversatzbereich. Führen Sie [LINSENKALIBRIERUNG] auch aus, wenn ein Fehler im Objektivversatz auftritt.



- Die Objektiveinheit XP-57UL muss mit dem mitgelieferten Stützset am Projektor befestigt sein.

  Kalibrieren Sie das Objektiv, wenn das Stützset entfernt ist.

  Die Kalibrierung bei festem und gesichertem Stützset kann Fehlfunktionen verursachen.

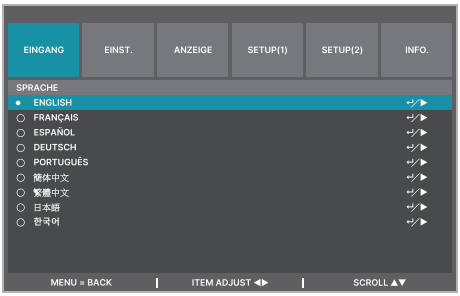
  Einzelheiten finden Sie in der Installationsanleitung von XP-57UL.

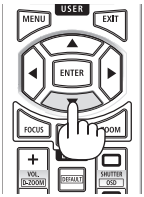
Hinweis zum Startbildschirm (Bildschirm zur Wahl der Menüsprache)

Beim erstmaligen Einschalten des Projektors blendet sich das Start-Menü ein. In diesem Menü können Sie eine aus 9 Menüsprachen auswählen.

Anhand folgender Schritte wählen Sie eine Menüsprache aus:

1. **Wählen Sie mit der Tasten ▲ oder ▼ eine von 9 Sprachen aus dem Menü aus.**

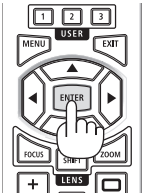




2. **Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Eingabetaste (ENTER).**

   Sind Sie hiermit fertig, können Sie mit der Menübedienung fortfahren.

   Sie können die Menüsprache auch später noch auswählen.



HINWEIS:

- Die Objektivkappe darf bei eingeschaltetem Projektor nicht auf dem Objektiv verbleiben. Bleibt die Objektivkappe aufgesetzt, könnte sie sich aufgrund hoher Temperatur verformen.
- Blinkt die Betriebsanzeige (POWER) in kurzen Zyklen grün, lässt sich der Projektor nicht mit der Ein/Aus-Taste ausschalten.
- Verbleibt der Projektor im Ruhezustand oder in einem ähnlichen Zustand, könnte die Temperatur der internen Komponenten ansteigen, auch wenn der Projektor innerhalb seiner normalen Betriebstemperatur verwendet wird. Wird der Projektor in diesem Zustand ausgeschaltet, schaltet sich der Lüfter ein und das Bild wird nach einer kurzen Weile projiziert.

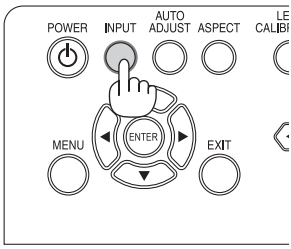
2-4. Eine Quelle auswählen

Computer oder Videoquelle wählen

HINWEIS:
- Schalten Sie den Computer oder das Gerät mit der Videoquelle ein, der bzw. das mit dem Projektor verbunden ist.

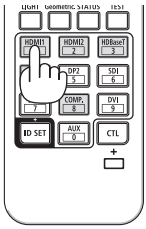
Tasten am Projektorgehäuse verwenden

Durch Drücken der Eingangstaste (INPUT) wird zur nächsten Eingangsquelle umgeschaltet.
HDMI1 → HDMI2 → DisplayPort1 → DisplayPort2 → HDBaseT → SDI → HDMI1 → …



Fernbedienung verwenden

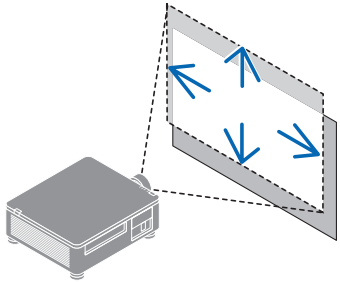
Drücken Sie die HDMI1- oder HDMI2-Taste.



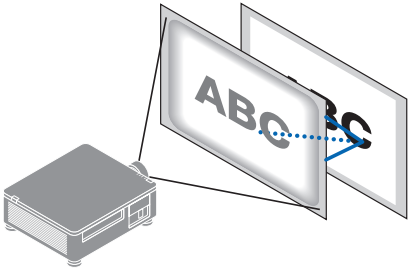
2-5. Bildgröße und -position einstellen

Stellen Sie die Bildgröße und -position mit der Objektivverschiebung, dem verstellbaren Kippfuß, dem Zoom und dem Fokus ein.
Wiederholen Sie diese Einstellungen, bis Sie die optimalen Projektionsbedingungen erreicht haben.
Dieses Kapitel enthält der Übersichtlichkeit wegen keine Zeichnungen und Kabel.

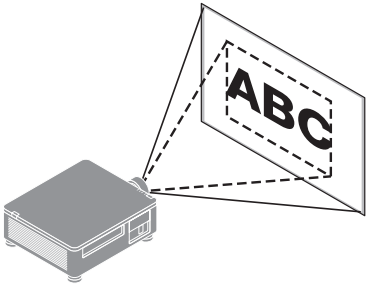
Vertikale und horizontale Position des projizierten Bildes einstellen
„Objektivverschiebung“ (→ Seite 26)



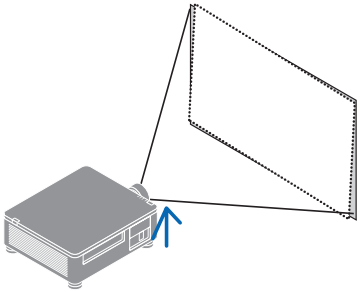
Fokus einstellen
„Fokus“ (→ Seite 29)



Größe eines Bildes fein einstellen
„Zoom“ (→ Seite 31)



Schrägstellung des projizierten Bildes einstellen„Kippfuß“ (→ Seite 32)



HINWEIS:

- Die Tasten VERSATZ, FOKUS und ZOOM an der Fernbedienung funktionieren nicht, wenn das Testmuster projiziert wird. Passen Sie bei Verwendung der Fernbedienung die Einstellung an, indem Sie die MENÜ-Taste zum Öffnen des Bildschirmmenüs drücken und dann [ANZEIGE]→[OBJEKTIV]→[OBJEKTIVSTEUERUNG] wählen.

Vertikale Position eines projizierten Bildes einstellen (Objektivverschiebung)

ACHTUNG

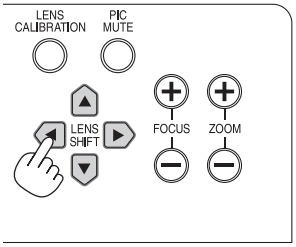
- Nehmen Sie Einstellungen an der Rückseite oder Seite des Projektors vor. Werden diese Maßnahmen auf der Vorderseite durchgeführt, könnten Ihre Augen starkem Licht ausgesetzt und verletzt werden.
- Geraten Sie während einer Objektivverschiebung mit Ihren Händen nicht in den Bereich des montierten Objektivs. Andernfalls könnten Ihre Finger vom sich verschiebenden Objektiv eingeklemmt werden.

HINWEIS:

- Die Objektiveinheit XP-57UL muss mit dem mitgelieferten Stützset am Projektor befestigt sein. Wenn die Schrauben des Stützsets gelöst sind, können Sie die Position des projizierten Bildes mit Hilfe des Objektivversatzes fein anpassen.
- Verwenden Sie den Objektivversatz nicht, während das Stützset am Projektor fest und gesichert ist. Andernfalls kann eine Fehlfunktion auftreten.
- Entfernen Sie das Stützset, wenn Sie das projizierte Bild erheblich verschieben möchten. Einzelheiten finden Sie in der Installationsanleitung von XP-57UL.

Tasten am Projektorgehäuse verwenden

1. **Verschieben Sie das projizierte Bild durch Drücken der Tasten zur Objektivverschiebung (LENS SHIFT) ▼▲◀▶.**

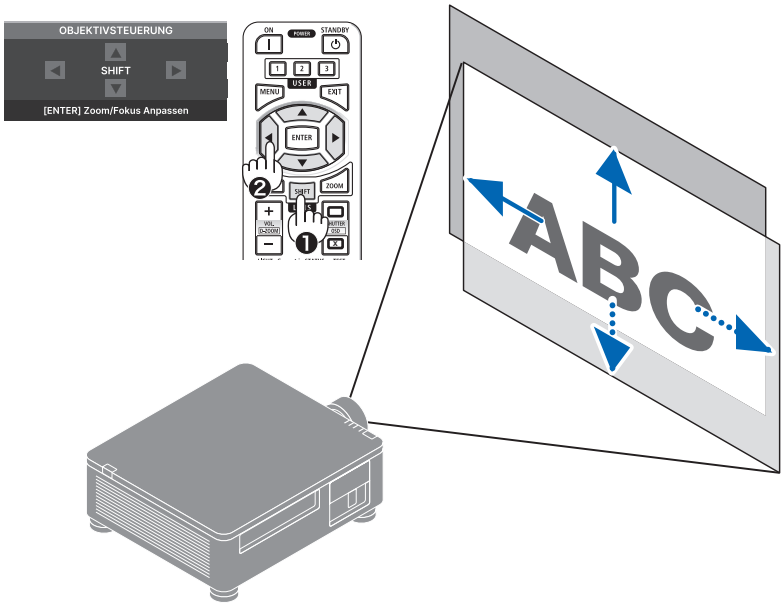


Fernbedienung verwenden

1. **Drücken Sie die Verschieben-Taste (SHIFT).**

   Es blendet sich der Bildschirm [OBJEKTIVSTEUERUNG (SHIFT)] ein.

2. Verschieben Sie das projizierte Bild durch Drücken der Tasten ▼▲◀▶.



Objektiv auf Ausgangsposition zurücksetzen

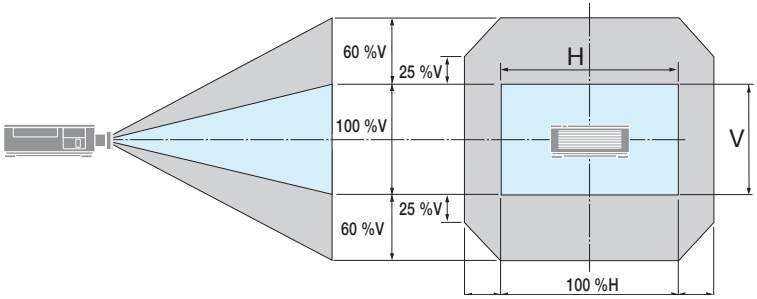
Drücken Sie die Objektivkalibriertaste (LENS CALIBRATION). Das am Projektor montierte Objektiv fährt zurück auf seine Ausgangsposition. (in etwa die mittlere Position)

HINWEIS:

- Wird das Objektiv bis zum Maximum diagonal verschoben, wird der Randbereich der Projektionsfläche dunkel oder bekommt Schatten.

TIPP:

- Auf der nachstehenden Abbildung wird der Einstellbereich der Objektivverschiebung (Projektionsmethode: Tisch/Vorderseite) der XP-61ZL-Objektiveinheit dargestellt.

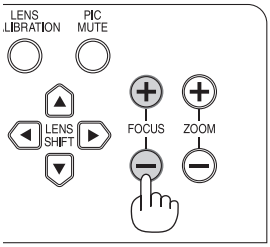


Beschreibung der Symbole: V steht für vertikal (Höhe des projizierten Bildes) und H für horizontal (Breite des projizierten Bildes).

Fokus

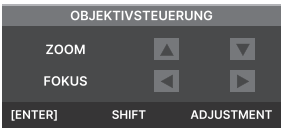
① Fokus um die optische Achse herum einstellen (Fokus mit Antrieb)

Tasten am Projektorgehäuse verwenden



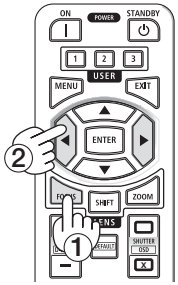
1. **Drücken Sie die Fokustaste (FOCUS) (+) oder (–), um den Fokus um die optische Achse herum auszurichten.**
   * Das Bild zeigt beispielsweise, dass die Objektivverschiebung nach oben gesetzt wurde. Stellen Sie das Objektiv ein, bis die untere Kante der Projektionsfläche fokussiert ist.

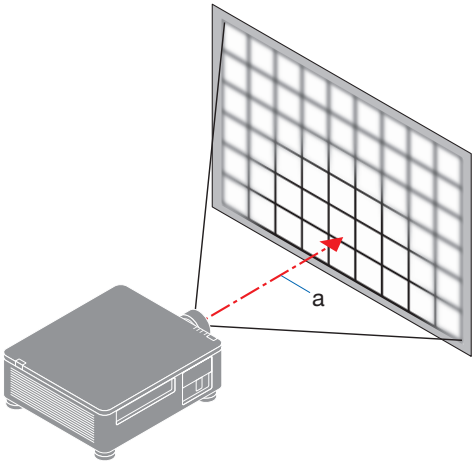
Fernbedienung verwenden



1. **Drücken Sie die Fokus- (FOCUS) oder Zoomtaste (ZOOM).**

   Es blendet sich der Bildschirm [OBJEKTIVSTEUERUNG (ZOOM/FOKUS)] ein.
2. **Richten Sie den Fokus um die optische Achse herum entweder durch Drücken der Taste ◀ oder ▶ aus.**

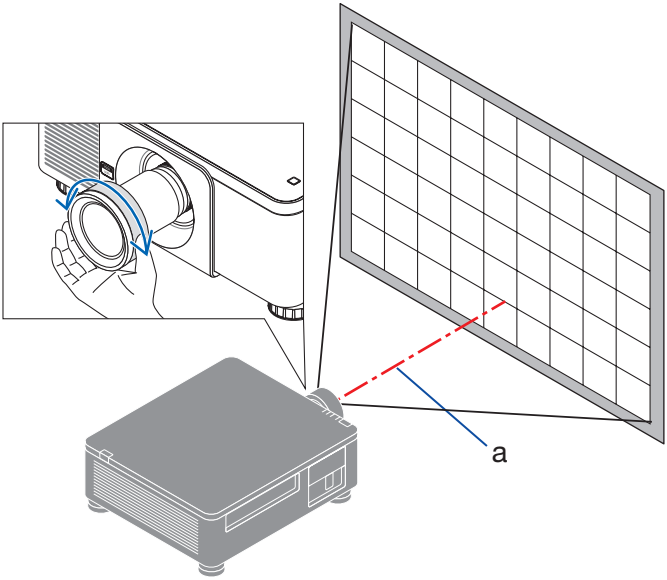




a: Optische Achse

② Fokus des Randbereichs der Projektionsfläche einstellen (manueller Fokus)

Drehen Sie den peripheren Fokusring im oder gegen den Uhrzeigersinn.



③ Wiederholen Sie die Schritte ① und ②, bis die gesamte Projektionsanzeige scharf gestellt ist.

Zoom

Tasten am Projektorgehäuse verwenden

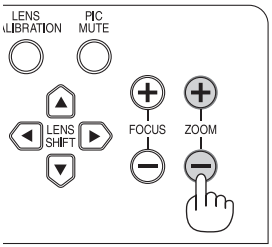
1. Stellen Sie den Zoom durch Drücken der Zoomtaste (ZOOM) (+) oder (-) ein.

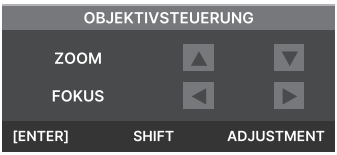
Fernbedienung verwenden

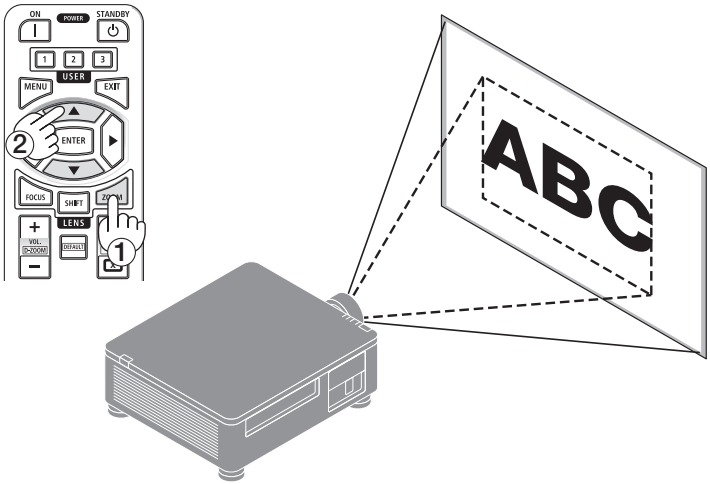
1. Drücken Sie die Zoom- (ZOOM) oder Fokustaste (FOCUS).

Es blendet sich der Bildschirm [OBJEKTIVSTEUERUNG (ZOOM/FOKUS)] ein.

2. Drücken Sie die Taste ▲▼, um den Zoom einzustellen.







Verstellbarer Kippfuß

1. **Die Position zur Bildprojektion kann mit den Kippfüßen eingestellt werden, die sich an den vier Ecken auf der Unterseite des Gehäuses befinden.**

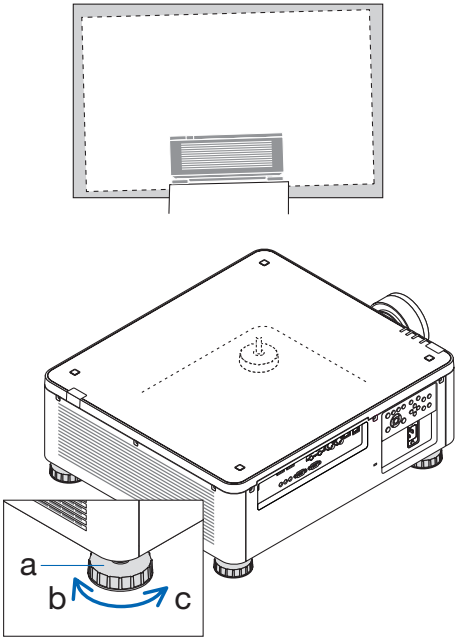
   Die Höhe des Kippfußes lässt sich durch Drehen des Fußes verstellen.

   „Höhe des projizierten Bildes einstellen“

   Die Höhe des projizierten Bildes wird durch Drehen des vorderen oder hinteren Fußes eingestellt.

   „Wenn das projizierte Bild schräg steht“

   Steht das projizierte Bild schräg, richten Sie es durch Drehen des linken oder rechten Kippfußes gerade.



a: Kippfuß / b: Nach oben / c: Nach unten

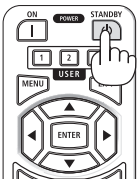
- Der Kippfuß kann auf eine Länge von maximal 10 mm verstellt werden.
- Mit dem Kippfuß kann der Projektor maximal um 1° gekippt werden.

HINWEIS:

- Stellen Sie die Länge des Kippfußes auf nicht mehr als 10 mm (0,4 Zoll) ein. Andernfalls steht der Projektor nicht mehr stabil.
- Achten Sie darauf, die zwei Kippfüße auf der Vorderseite gleichzeitig zu verlängern oder zu verkürzen. Dasselbe gilt für die hinteren Kippfüße, denn sonst wird der Projektor durch sein Gewicht einseitig belastet und könnte dadurch beschädigt werden.
- Verwenden Sie die Kippfüße nur zur Anpassung der Neigung des Installationswinkels des Projektors.
  Bei unsachgemäßer Verwendung der Kippfüße, indem Sie sie z. B. zum Tragen des Projektors verwenden oder ihn damit an einer Wand einhängen, könnte der Projektor beschädigt werden.

2-6. Projektor ausschalten

Schritte zum Ausschalten des Projektors:



1. **Drücken Sie als Erstes die ⏻ Ein/Aus-Taste (POWER) am Projektorgehäuse oder die Taste für Bereitschaftsbetrieb (STANDBY) auf der Fernbedienung.**

   Die Meldung [In den STANDBY-Modus schalten? / Erneut drück.] erscheint.

   In den STANDBY-Modus schalten?
   Erneut drück.

2. **Drücken Sie dann die ⏻ Ein/Aus-Taste (POWER) oder die Taste für Bereitschaftsbetrieb (STANDBY).**

   Die Lichtquelle wird ausgeschaltet und die Stromversorgung unterbrochen.

⚠ ACHTUNG

- Teile des Projektors könnten sich vorübergehend erhitzen, wenn der Projektor mit der Ein/Aus-Taste (POWER) ausgeschaltet oder die Netzstromversorgung während des normalen Projektorbetriebs unterbrochen wird. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Projektor hochheben.

HINWEIS:

- Blinkt die Betriebsanzeige (POWER) in kurzen Zyklen grün, lässt sich der Projektor nicht ausschalten.
- Ziehen Sie den Netzstecker während der Projektion eines Bildes nicht aus dem Projektor oder der Steckdose heraus. Andernfalls könnten der Netzstromeingang des Projektors oder die Kontaktstifte des Netzsteckers beschädigt werden. Schalten Sie die Netzstromversorgung während der Bildprojektion mit einem Trennschalter usw. aus.
- Unterbrechen Sie die Netzstromversorgung des Projektors nicht innerhalb von 10 Sekunden nach Anpassungen oder der Änderung von Einstellungen und dem Schließen des Menüs. Andernfalls können Anpassungen und Einstellungen verloren gehen.

2-7. Nach Verwendung

1. **Ziehen Sie den Netzstecker heraus.**
2. **Trennen Sie alle anderen Kabel.**
3. **Setzen Sie die Objektivkappe auf das Objektiv.**
4. **Vor dem Versetzen des Projektors müssen Sie den Kippfuß hineindrehen, sofern der verlängert wurde.**

3. Anhang

3-1. Technische Daten

Modellname			X171Q-B/X171Q-W	X141Q-B/X141Q-W
Methode			Einzelner DLP®-Chip	
Auflösung			9.216.000 Pixel (3840 Punkte × 2400 Zeilen)	
Technische Daten der Hauptteile				
	DMD-Feld	Größe	0,8 Zoll (Seitenverhältnis: 16:10)	
		Pixel (*1)	2.304.000 Pixel (1920 Punkte × 1200 Zeilen)	
	Projektionsobjektive		Siehe technische Daten des optionalen Objektivs (→ Seite 37)	
		Zoom	Motorisiert	
		Fokus	Motorisiert	
		Objektivverschiebung	Motorisiert	
	Lichtquelle		Laserdiode mit Phosphor	
Lichtleistung (*2)			16500 lm (*3) 17000 lm (Mitte) 100 bis 130 V Netzstrom: 14000 lm (*3) 14400 lm (Mitte)	13500 lm (*3) 13900 lm (Mitte)
Größe der Projektionsfläche (Projektionsabstand)			50 Zoll – 600 Zoll (der Projektionsabstand hängt vom Objektiv ab)	
Reproduzierbarkeit von Farben			10-Bit-Farbverarbeitung (ca. 1,07 Mrd. Farben)	
Scanfrequenz		Horizontal	15 kHz, 24 bis 153 kHz	
		Vertikal	24, 25, 30, 48 Hz, 50 bis 85 Hz, 100, 120 Hz	
Ein-/Ausgangssteckverbinder				
	HDMI 1/2	Videoeingang	Typ A x 2 Deep Color, LipSync, HDCP(*4), 4K	
	HDBaseT	Videoeingang	RJ-45 x 1, Deep Color, LipSync, HDCP(*4), 4K	
		Steuerung	100BASE-TX, PJLink class1	
	SDI-Eingang	Videoeingang	BNC x 1 12G	
	SDI-Ausgang	Videoausgang	BNC x 1 12G	
	DisplayPort 1/2	Videoeingang	DisplayPort x 2 Deep Color, LipSync, HDCP(*4), 4K	
	USB		USB Type A x 1, Stromversorgung von 5,0 V/2,0 A	
Anschlüsse zur Steuerung		LAN	RJ-45 x 1, 10BASE-T/100BASE-TX, PJLink class1	
		RS-232C-Eingang	9-pol. D-Sub x 1	
		RS-232C-Ausgang	9-pol. D-Sub x 1	
		Eingang des Fernbedienungskabels	Stereo-Miniklinke x 1	
		Ausgang des Fernbedienungskabels	Stereo-Miniklinke x 1	
		TRIGGER	Stereo-Miniklinke x 1	
Integrierter Lautsprecher			Nicht vorhanden	

Modellname		X171Q-B/X171Q-W	X141Q-B/X141Q-W
Nutzungsumgebung (*5)		Betriebstemperatur: 0 °C bis 45 °C (32 °F bis 113 °F) Luftfeuchtigkeit bei Betrieb: 20 % bis 80 % (nicht kondensierend)	
		Lagerungstemperatur: -10 °C bis 60 °C (14 °F bis 140 °F) Luftfeuchtigkeit bei Lagerung: 20 % bis 80 % (nicht kondensierend)	
		Betriebshöhe: 0 m bis 3000 m (10000 Fuß) (1499 - 3000 m / 5000 - 10000 Fuß: [GEBLÄSEMODUS] auf [HOCH] setzen)	
Stromversorgung		100 – 240 V Netzstrom, 50/60 Hz	
Stromverbrauch		1080 W (100-130 V Netzstrom) 1290 W (200-240 V Netzstrom)	1080 W (100-240 V Netzstrom)
Stromverbrauch (Bereitschaftsbetrieb)	Netzwerk aktiviert	2,0 W (100-240 V Netzstrom)	
	Netzwerk deaktiviert	0,5 W (100-240 V Netzstrom)	
Eingangsnennstrom		12,0 A (100-130 V Netzstrom) – 6,0 A (200-240 V Netzstrom)	10,0 A (100-130 V Netzstrom) – 5,0 A (200-240 V Netzstrom)
Technische Daten für das Netzkabel		15 A oder höher	
Außenmaße		500 mm (Breite) x 211 mm (Höhe) x 577 mm (Tiefe) (19,7 Zoll (Breite) x 8,3 Zoll (Höhe) x 22,7 Zoll (Tiefe)) (ohne hervorstehende Teile)	
		500 mm (Breite) x 216 mm (Höhe) x 583 mm (Tiefe) (19,7 Zoll (Breite) x 8,5 Zoll (Höhe) x 23,0 Zoll (Tiefe)) (mit hervorstehenden Teilen)	
Gewicht		29,7 kg (65,5 lbs) (ohne Objektiv)	29,4 kg (64,8 lbs) (ohne Objektiv)

*1 Mehr als 99,99 % effektive Pixel.

*2 Dies ist die Helligkeit, wenn die XP-61ZL-Objektiveinheit (separat verkauft) angebracht ist und [REF.-LICHTBETRIEBSART] auf [NORMAL], [REF. LICHTANPASSUNG] auf [100] (100 - 130 V Netzstrom: [85]) und [VOREINSTELLUNG] auf [STANDARD] eingestellt ist. Bei Verwendung von [REF. LICHTANPASSUNG] verringert sich die Helligkeit. Wird ein von [VOREINSTELLUNG] abweichender Modus gewählt, könnte der Lichtleistungswert leicht abnehmen.

*3 Konformität mit ISO21118-2020

*4 Lassen sich Vorlagen über den HDMI-Eingang nicht anzeigen, bedeutet dies nicht zwingend, dass der Projektor nicht einwandfrei funktioniert. Seit Einführung von HDCP könnte es vorkommen, dass bestimmte Inhalte dem HDCP-Schutz unterliegen und sich aufgrund der Entscheidung/Intention der HDCP-Gemeinschaft (Digital Content Protection, LLC) nicht anzeigen lassen.

Video: HDR, Deep Color, 8/10/12 Bit, Lip Sync.

HDMI: Unterstützt HDCP 2.3/1.4

HDBaseT: Unterstützt HDCP 2.3/1.4

DisplayPort: Unterstützt HDCP 1.3

*5 Die Schutzfunktionen des Projektors werden je nach Temperatur der Betriebsumgebung aktiviert.

- Besuchen Sie für zusätzliche Informationen:
  USA: https://business.sharpusa.com/
  Europa: https://sharpdisplays.eu
  Global: https://sharp-displays.jp.sharp/global/index.html
  Informationen zu unserem optionalen Zubehör finden Sie auf unserer Webseite oder in unserer Broschüre

Die technischen Daten können ohne Ankündigung geändert werden.

Optionales Objektiv (wird separat verkauft)

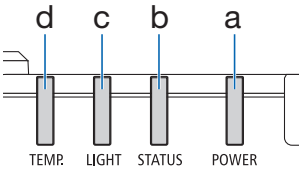
XP-57UL	Motorisierte Objektivverschiebung, motorisierter Zoom, motorisierter Fokus (Projektionsverhältnis 0,31 - 0,33:1 F 2,05 - 2,11, f= 5,81 - 6,17 mm)
XP-58ZL	Motorisierte Objektivverschiebung, motorisierter Zoom, motorisierter Fokus (Projektionsverhältnis 0,55 - 0,75:1 F 2,04 - 2,35, f= 10,03 - 13,60 mm)
XP-59ZL	Motorisierte Objektivverschiebung, motorisierter Zoom, motorisierter Fokus (Projektionsverhältnis 0,74 - 1,08:1 F 2,02 - 2,33, f= 13,47 - 19,67 mm)
XP-60ZL	Motorisierte Objektivverschiebung, motorisierter Zoom, motorisierter Fokus (Projektionsverhältnis 1,05 - 1,41:1 F 1,90 - 2,08, f= 8,78 - 25,30 mm)
XP-61ZL	Motorisierte Objektivverschiebung, motorisierter Zoom, motorisierter Fokus (Projektionsverhältnis 1,40 - 2,11:1 F 1,80 - 2,11, f= 25,04 - 37,57 mm)
XP-62ZL	Motorisierte Objektivverschiebung, motorisierter Zoom, motorisierter Fokus (Projektionsverhältnis 2,10 - 4,00:1 F 1,90 - 2,44, f= 37,23 - 70,60 mm)

HINWEIS:
- Das obige Projektionsverhältnis gilt für die Projektion auf eine Projektionsfläche von 100 Zoll.
- Die Objektiveinheit XP-57UL muss mit dem mitgelieferten Stützset am Projektor befestigt sein. Wenn die Schrauben des Stützsets gelöst sind, können Sie die Position des projizierten Bildes mit Hilfe des Objektivversatzes fein anpassen.
- Verwenden Sie den Objektivversatz nicht, während das Stützset am Projektor fest und gesichert ist. Andernfalls kann eine Fehlfunktion auftreten.
- Entfernen Sie das Stützset, wenn Sie das projizierte Bild erheblich verschieben möchten. Einzelheiten finden Sie in der Installationsanleitung von XP-57UL.

3-2. Fehlerbehebung

Dieser Abschnitt hilft Ihnen, Probleme zu beheben, die bei Einrichtung oder Nutzung des Projektors auftreten könnten.

Besonderheit der jeweiligen Anzeige



a: Betriebsanzeige (POWER)

b: Statusanzeige (STATUS)

c: Lichtanzeige (LIGHT)

d: Temperaturanzeige (TEMP.)

Meldung der Anzeige (Statusmeldung)

POWER	STATUS	LIGHT	TEMP.	Projektorstatus
Aus	Aus	Aus	Aus	Projektor ist ausgeschaltet
Orange (blinkt*1)	Aus	Aus	Aus	Bereitschaftsbetrieb wird jetzt aktiviert Hauptgerät wird jetzt gekühlt
Rot (leuchtet)	Aus	Aus	Aus	Befindet sich im Bereitschaftsbetrieb (Netzwerk ist nicht verfügbar)
Orange (leuchtet)	Aus	Aus	Aus	Befindet sich im Bereitschaftsbetrieb (Netzwerk ist verfügbar)
Grün (leuchtet)	Aus	Grün (leuchtet)	Aus	Eingeschalteter Zustand
Grün (leuchtet)	Aus	Grün (blinkt*1)	Aus	Eingeschalteter Zustand ([FAN MODE] ist [HIGH])
Status variiert	Orange (blinkt*2)	Status variiert	Aus	Aufforderung zur Ausführung von [LENS CALIBRATION].

POWER	STATUS	LIGHT	TEMP.	Projektorstatus
 Grün (leuchtet)	 Grün (blinkt*2)	Status variiert	 Aus	Objektivkalibrierung wird ausgeführt
 Grün (leuchtet)	Status variiert	 Grün (blinkt*3)	 Aus	Verschlussfunktion aktiviert sich
 Grün (blinkt*1)	 Aus	 Aus	 Aus	Einschaltvorgang [ON] wird eingeleitet

*1 Licht schaltet sich wiederholt 0,5 Sekunde lang ein/ 0,5 Sekunde lang aus

*2 Licht schaltet sich wiederholt 0,5 Sekunde lang ein/ 0,5 Sekunde lang aus / 0,5 Sekunde lang ein/ 2 Sekunde lang aus

*3 Licht schaltet sich wiederholt 0,5 Sekunde lang ein/ 5 Sekunde lang aus

Meldung der Anzeige (Fehlermeldung)

POWER	STATUS	LIGHT	TEMP.	Projektorstatus	Vorgehensweise
Grün (leuchtet)	Aus	Orange (leuchtet)	Aus	Temperaturproblem	Umgebungstemperatur ist zu hoch. Die Schutzfunktionen des Projektors werden je nach Temperatur der Betriebsumgebung aktiviert. Zimmertemperatur senken.
Grün (leuchtet)	Aus	Aus	Rot (blinkt*1)	Temperaturproblem	Die Umgebungstemperatur liegt außerhalb der Betriebstemperatur. Prüfen Sie, ob die Abluftöffnung nicht versperrt ist.
Status variiert	Rot (blinkt*4)	Aus	Aus	Fehler bei Objektivmontage	Das Objektiv wurde nicht korrekt montiert. Montieren Sie es sachgemäß.
Status variiert	Rot (anderes Blinkverhalten als oben beschrieben wird) Oder (leuchtet)	Status variiert	Aus	Fehler, der vom Kundendienst behoben werden muss	Kontaktieren Sie Ihren Händler oder den Kundendienst. Achten Sie vor einer Reparatur darauf, den Anzeigestatus zu prüfen und zu übermitteln.
	Status variiert	Rot (blinkt*2 *4)			

*1 Licht schaltet sich wiederholt 0,5 Sekunde lang ein/ 0,5 Sekunde lang aus

*2 Licht schaltet sich wiederholt 0,5 Sekunde lang ein/ 0,5 Sekunde lang aus / 0,5 Sekunde lang ein/ 2 Sekunde lang aus

*4 Licht schaltet sich wiederholt 0,5 Sekunde lang ein/ 2 Sekunden lang aus

Bei Aktivierung des Temperaturwächters:

Wird die Temperatur im Inneren des Projektors zu hoch oder zu niedrig, fängt die Temperaturanzeige (TEMP.) an, in einem kurzen Zyklus rot zu blinken. Hiernach aktiviert sich der Temperaturwächter und der Projektor schaltet sich möglicherweise aus.
Treffen Sie in diesem Fall die nachstehenden Maßnahmen:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose heraus.
- Tragen Sie den Projektor zu einer kühlen Stelle, wenn er an Stelle mit hoher Umgebungstemperatur abgestellt wurde.
- Entfernen Sie den Staub, der sich möglicherweise in der Abluftöffnung angesammelt hat.
- Lassen Sie den Projektor ungefähr eine Stunde lang ruhen, bis die Temperatur in seinem Inneren abgesunken ist.

Häufige Probleme und Korrekturmaßnahmen

Problem	Diese Punkte prüfen
Schaltet sich weder ein noch aus	• Prüfen Sie, ob das Netzkabel angeschlossen und die Ein/Aus-Taste am Projektorgehäuse oder auf der Fernbedienung eingeschaltet ist. • Prüfen Sie, ob ein Temperaturfehler im Projektor vorliegt. Ist die Temperatur im Inneren zu hoch oder zu niedrig, lässt sich der Projektor aufgrund seiner Schutzfunktion nicht einschalten. Warten Sie eine Weile und schalten Sie den Projektor dann versuchsweise nochmals ein. • Ist es nicht nachvollziehbar, dass obige Zustände für den Fehler verantwortlich sein sollen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus. Warten Sie dann 5 Minuten, bevor Sie den Netzstecker wieder anschließen.
Schaltet sich aus	• Vergewissern Sie sich, dass [AUT. NETZ. AUS] ausgeschaltet ist.
Kein Bild	• Prüfen Sie, ob der geeignete Eingang gewählt wurde. Wird weiterhin kein Bild angezeigt, drücken Sie erneut die Eingangstaste (INPUT) oder eine der Eingangstasten. • Vergewissern Sie sich, dass Ihre Kabel korrekt angeschlossen sind. • Stellen Sie die Helligkeit und den Kontrast über die Menüs ein. • Vergewissern Sie sich, dass die Taste SHUTTER (Verschluss) SCHLIESSEN nicht gedrückt wurde. • Setzen Sie die Einstellungen bzw. Anpassungen mit [RESET] (Zurücksetzen) im Menü auf werksseitige Werte zurück. • Kann das HDMI-Eingangssignal nicht angezeigt werden, versuchen Sie folgende Maßnahmen. Installieren Sie erneut Ihren aktuellen Treiber für die in Ihrem Computer eingebaute Grafikkarte oder aktualisieren Sie den Treiber. Ziehen Sie zur Neuinstallation oder Aktualisierung Ihres Treibers die Bedienungsanleitung zu Rate, die Ihrem Computer oder Ihrer Grafikkarte mitgeliefert wurde, oder kontaktieren Sie den Kundendienst Ihres Computerherstellers. Installieren Sie den aktualisierten Treiber oder das Betriebssystem auf eigene Verantwortung. Wir haften nicht für Probleme und Ausfälle, die aufgrund dieser Installation entstehen. • Das Signal wird je nach HDBaseT-Übertragungsgerät möglicherweise nicht unterstützt. Außerdem wird die RS232C-Schnittstelle möglicherweise nicht unterstützt. • Verbleibt der Projektor im Ruhezustand oder in einem ähnlichen Zustand, könnte die Temperatur der internen Komponenten ansteigen, auch wenn der Projektor innerhalb seiner normalen Betriebstemperatur verwendet wird. Ist der Projektor während dieses Szenarios eingeschaltet, schaltet sich der Lüfter ein und es dauert etwas, bis das Bild projiziert wird. Warten Sie bitte eine Weile.

Problem	Diese Punkte prüfen
Bild wird plötzlich dunkler	• Eine heißes Zimmer könnte die Schutzfunktionen des Projektors aktivieren, woraufhin die Leuchtkraft (Helligkeit) vorübergehend nachlassen kann. Senken Sie die Temperatur in dem betreffenden Zimmer.
Bild ist nicht quadratisch auf der Projektionsfläche	• Positionieren Sie den Projektor neu, sodass sich sein Winkel zur Projektionsfläche verbessert. • Führen Sie bei trapezförmiger Verzerrung die [GEOMETRIC CORRECTION] (Geometrische Korrektur) aus.
Bild ist verschwommen	• Stellen Sie den Fokus ein. • Positionieren Sie den Projektor neu, sodass sich sein Winkel zur Projektionsfläche verbessert. • Vergewissern Sie sich, dass der Abstand zwischen dem Projektor und der Projektionsfläche innerhalb des Objektivbereichs liegt. • Wurde das Objektiv um ein Ausmaß verschoben, das den garantierten Bereich überschreitet? • Kondenswasser könnte sich auf dem Objektiv bilden, wenn der Projektor kalt ist, in ein warmes Zimmer gebracht und dann eingeschaltet wird. Lassen Sie den Projektor in diesem Fall ruhen, bis sich kein Kondenswasser mehr auf dem Objektiv bildet.
Bild rollt vertikal, horizontal oder in beide Richtungen durch	• Prüfen Sie die Auflösung und Frequenz des Computers. Vergewissern Sie sich, dass die Auflösung, die Sie anzeigen möchten, vom Projektor unterstützt wird.
Fernbedienung funktioniert nicht	• Richten Sie den Infrarotsender der Fernbedienung auf den Fernbedienungsempfänger des Projektors. • Legen Sie neue Batterien ein. • Vergewissern Sie sich, dass zwischen Ihnen und dem Projektor keine Hindernisse vorhanden sind. • Stehen Sie innerhalb von 7 m (276 Zoll) zum Projektor. • Wurde eine [CONTROL ID] (Kontroll-ID) eingestellt, prüfen Sie, ob die ID-Nummer der Fernbedienung mit der ID-Nummer des Projektors übereinstimmt.
Bildschirmmenü wird nicht angezeigt	• Prüfen Sie, ob „Bildschirmanzeige ausgeschaltet“ aktiviert wurde. Anzeigestummschaltung kann auf folgende Weisen nicht ausgeschaltet werden: - Drücken Sie die Taste OSD ÖFFNEN, während Sie die CTL-Taste auf der Fernbedienung gedrückt halten.
Anzeige leuchtet oder blinkt	• Siehe Anzeigemeldung.

Kontaktieren Sie Ihren Händler für weitere Informationen.

3-3. Objektiv montieren (wird separat verkauft)

Es können sechs separate Objektivbajonette für diesen Projektor verwendet werden. Hier wird das XP-61ZL-Objektiv beschrieben. Montieren Sie andere Objektive auf gleiche Weise.
Drücken Sie nach Installation oder Wechsel der Objektiveinheit die Objektivkalibriertaste (LENS CALIBRATION) am Projektor, um die [LINSENKALIBRIERUNG] durchzuführen. Mittels [LINSENKALIBRIERUNG] wird der Einstellungsbereich der Objektivverschiebung kalibriert.

⚠ WARNUNG:

(1) Schalten Sie den Projektor aus und warten Sie, bis der Lüfter stoppt; (2) ziehen Sie den Netzstecker heraus und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie das Objektiv anbringen oder abnehmen. Andernfalls können Ihre Augen verletzt werden oder Sie einen Stromschlag oder Verbrennungen erhalten.

Wichtig:

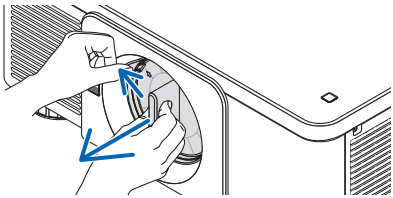
- Der Projektor und die Objektive sind aus Präzisionsteilen gefertigt. Setzen Sie keinen Stößen oder übermäßig starken Kräften aus.
- Nehmen Sie das separat erworbene Objektiv ab, wenn Sie den Projektor versetzen. Andernfalls könnte das Objektiv während des Versetzen des Projektors Stößen ausgesetzt werden und dabei das Objektiv und den Mechanismus der Objektivverschiebung beschädigt werden.
- Muss der Projektor bei angebrachtem Objektiv versetzt werden, z. B. wenn er in großer Höhe oder an einer bestimmten Stelle installiert wird, schrauben Sie die Objektiveinheit mit der seinen mitgelieferten Schrauben am Projektor fest. Halten Sie das Objektiv nicht fest, wenn Sie den Projektor versetzen.
- Möchten Sie das Objektiv vom Projektor demontieren, fahren Sie das Objektiv zurück auf Ausgangsposition, bevor Sie den Projektor ausschalten. Andernfalls lässt sich das Objektiv aufgrund des engen Spalts zwischen Projektor und Objektiv möglicherweise nicht montieren oder demontieren.
- Berühren Sie während des Projektorbetriebs niemals die Oberfläche des Objektivs.
- Achten Sie sorgsam darauf, dass kein Schmutz, Fett usw. auf die Oberfläche des Objektivs gelangt bzw. sie nicht verkratzt wird.
- Führen Sie diese Maßnahmen auf einer flachen Oberfläche auf einem Tuch usw. durch, um ein Verkratzen des Objektivs zu vermeiden.
- Wird das Objektiv längere Zeit nicht am Projektor angebracht, setzen Sie die Staubkappe auf den Projektor auf, damit kein Schmutz oder Staub hineingelangen kann.
- Hinweise zur Verwendung von XP-57UL
  - Die XP-57UL kann mit den folgenden Projektor-Firmware-Versionen verwendet werden: Öffnen Sie den Bildschirm [INFO.] über das Bildschirmmenü und prüfen Sie die [STEUERMODUL]-Nummer. Wenn die Firmware älter als die nachstehend aufgelisteten Versionen ist, fragen Sie bei Ihrem Händler eine Firmware-Aktualisierung an.
    X171Q-B/X171Q-W: MM05-LDxx (Nummer nach MM ist 05 oder später)
    X141Q-B/X141Q-W: MM10-LDxx (Nummer nach MM ist 10 oder später)
  - Sicheren Sie nach Anbringung der XP-57UL die Objektiveinheit immer mit dem mitgelieferten Stützset am Projektor.
  - Kalibrieren Sie das Gerät nicht, während das Objektiv fest und gesichert ist. Andernfalls kann eine Fehlfunktion auftreten.
  - Einzelheiten finden Sie in der Installationsanleitung von XP-57UL.

Vorzubereitende Gegenstände
Sechskantschlüssel mit Kugelkopf (2,5 mm)

Objektiv montieren

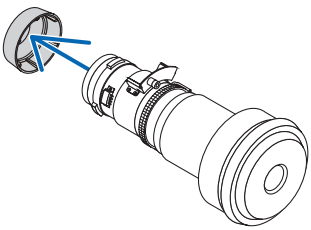
1. **Nehmen Sie Objektivkappe vom Projektor ab.**

   Drücken Sie die Kontaktfeder oben links nach außen und ziehen Sie am Knopf in der Mitte der Kappe.



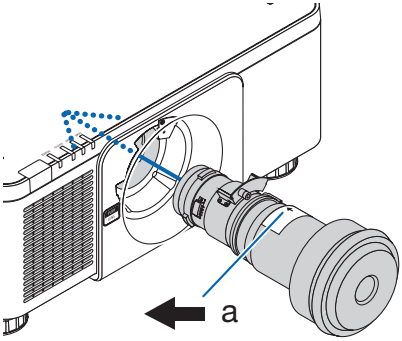
2. **Entfernen Sie die Objektivkappe von der Rückseite des Objektivs.**

   HINWEIS:
   - Achten Sie darauf, die Objektivkappe von der Rückseite der Objektiveinheit abzunehmen. Wird die Objektiveinheit zusammen mit aufgesetzter Objektivkappe am Projektor installiert, können Funktionsstörungen auftreten.



3. **Halten Sie die Objektiveinheit so fest, dass sich die Pfeilmarkierung oben auf der Einheit befindet, und fügen Sie die Einheit dann im Projektor ein.**

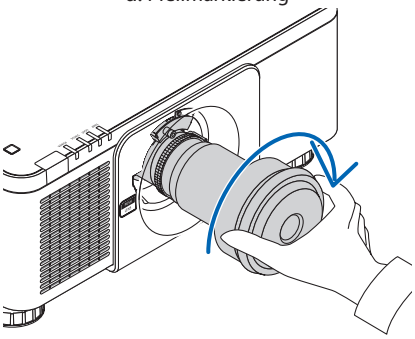
   Einfügen Sie das Objektiv langsam vollständig ein und achten Sie darauf, dass sich der Winkel des Positionierungsschlitzes dabei nicht ändert.



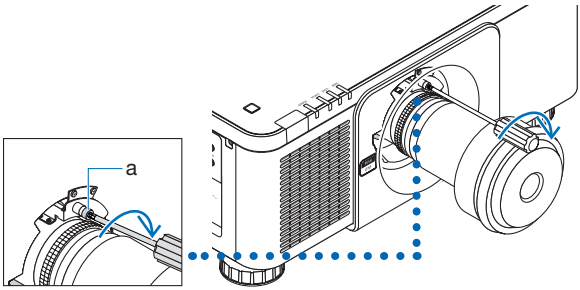
a: Pfeilmarkierung

4. **Drehen Sie das Objektiv nach rechts, bis sie mit einem Klicken einrastet.**

   Das Objektiv ist jetzt am Projektor befestigt.



5. **Ziehen Sie die Schraube der Objektiveinheit ⓐ mit einem Sechskantschlüssel mit Kugelkopf durch Drehen im Uhrzeigersinn fest.**

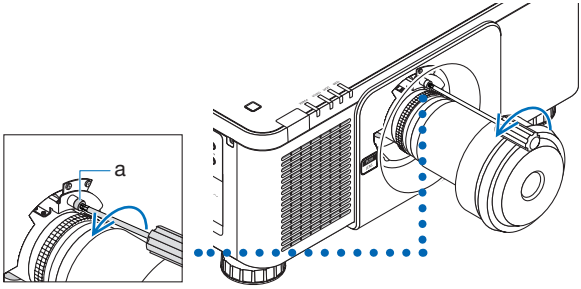


Objektiv abnehmen

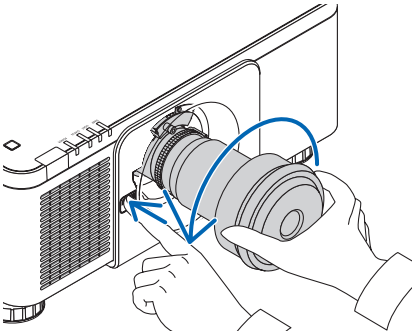
Vor Abnahme des Objektivs:

1. **Schalten Sie den Projektor und projizieren Sie ein Bild.**
2. **Halten Sie die Objektivkalibriertaste (LENS CALIBRATION) gedrückt.**
   Die Objektivposition fährt auf Ausgangsposition.
3. **Schalten Sie die Ein/Aus-Taste am Projektor aus und ziehen Sie dann den Netzstecker heraus.**
4. **Setzen Sie die Objektivkappe auf das Objektiv.**
5. **Warten Sie, bis sich das Projektorgehäuse so weit abgekühlt hat, dass damit weiter verfahren werden kann.**

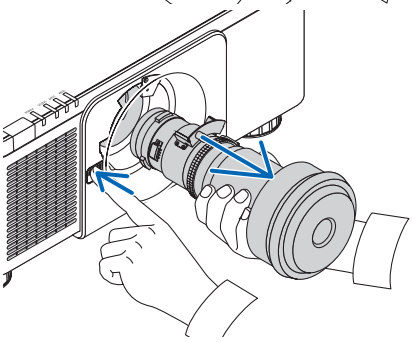
1. **Lösen Sie die Schraube der Objektiveinheit ⓐ mit einem Sechskantschlüssel mit Kugelkopf durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn, bis sie sich ungehindert drehen lässt.**
   Die Schrauben sind unverlierbar.



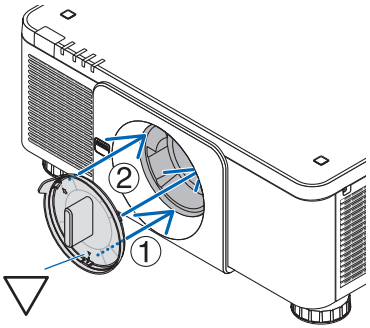
2. **Halten Sie die Objektivfreigabetaste (LENS) an der vorderen Blende des Projektor ganz hineingedrückt und drehen Sie das Objektiv gegen den Uhrzeigersinn.**
   Das Objektiv löst sich.



3. **Sie können die Objektivfreigabetaste (LENS) wieder loslassen, nachdem Sie das Objektiv langsam aus dem Projektor herausgezogen haben.**
   - Setzen Sie nach Abnahme des Objektivs die Objektivkappen (vorne und hinten) auf, die dem Objektiv mitgeliefert wurden, bevor Sie das Objektiv verstauen.
   - Wird kein Objektiv am Projektor montiert, setzen Sie die dem Projektor mitgelieferte Staubkappe auf.



Setzen Sie die Staubkappe am Projektor auf, indem Sie den Verschluss am unteren Ende der Staubkappe lokalisieren und ihn in die Öffnung des Projektors einsetzen, wobei die Dreieckmarkierung (▽) nach unten weist (① auf der nachstehenden Abbildung), und dann das obere Ende der Staubkappe in den Projektor hineindrücken, damit die Verschlüsse im Schlitz einrasten, während der Griff festgehalten wird (② auf der nachstehenden Abbildung).



SHARP

SHARP CORPORATION